



tu periódico

ENERO - FEBRERO - 1998

La Inter a la vanguardia en la educación a distancia



Contenido

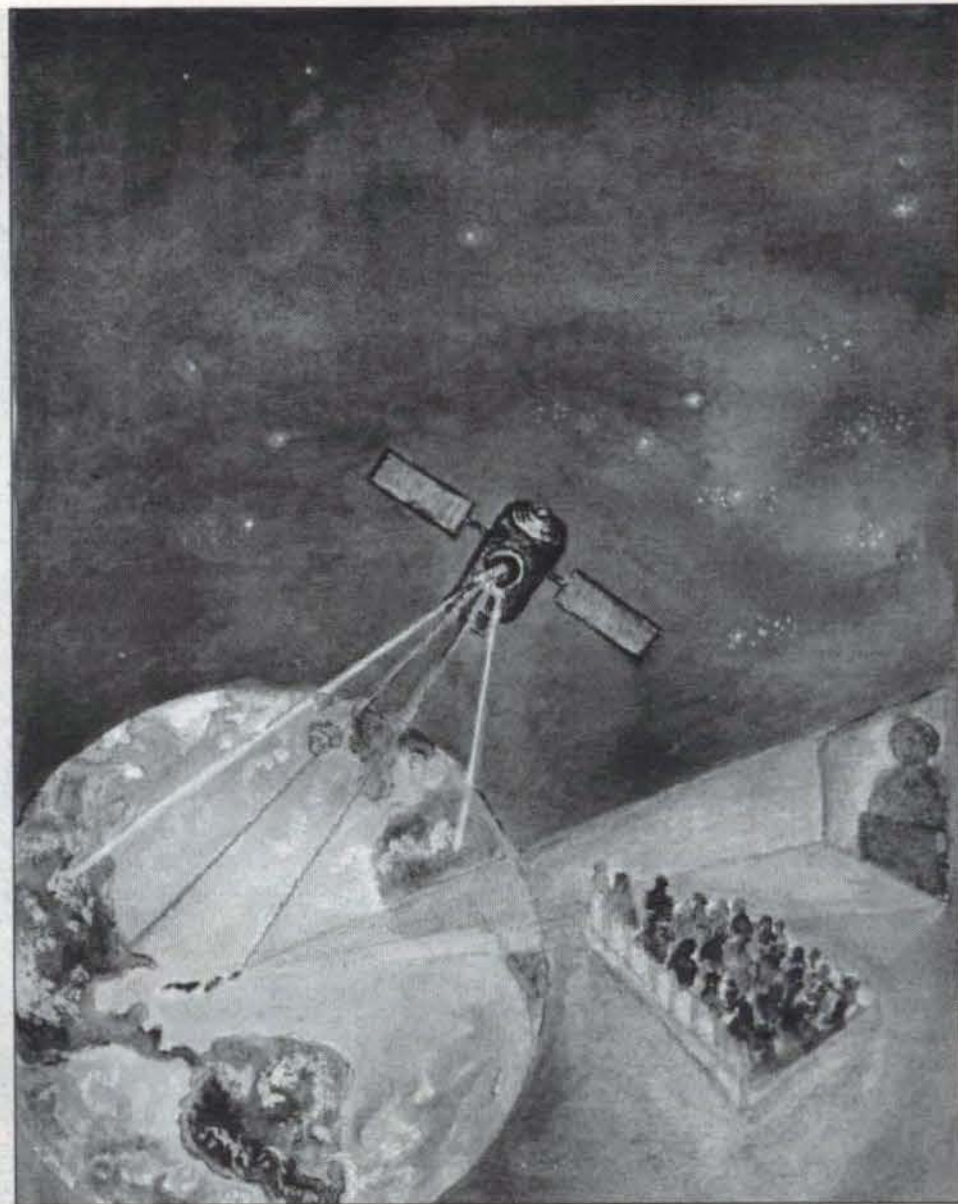
3 El subdesarrollo social une diversos sectores del País



4 Se renueva el currículo en la Interamericana

6 UIPR invertirá \$86.1 millones en infraestructura

11 Inter rinde homenaje a exalumnos distinguidos



14 Reflexionan sobre la educación a distancia en la UIPR

• Créditos

Producido por la Oficina de Relaciones Públicas
Oficina Central del Sistema

Directora: María Socorro Rosario
Subdirectora: Madeline Martínez Nieves
Redactora: Gisella Huertas Bermúdez
Diseño gráfico: Grupo Penélope
Directora de arte: Rosalía Ortiz Luquis
Fotos: Alina Luciano, Jorge Colón
Impresión: Impresora Nacional

Corresponsales y colaboradores

Eva Raquel Román - Aguadilla - 891-0925
José Batista - Centro Universidad-Empresa
Norma Lugo - Arecibo - 878-5475
Carmelo Santiago - Barranquitas - 857-3600
Myriam Serrano - Bayamón - 780-4040
Pedro García - Deportes - 264-1912
Aida Rivera - Derecho - 751-1912
Emma M. Pérez Rosa - Fajardo - 863-2390
Diana I. Reverón - Guayama - 864-2222
Margarita Segarra Resto - Metro - 250-1912
Dr. Héctor C. Santiago - Optometría - 765-1915
Yvonne Guadalupe Negrón - Ponce - 284-1912
Frédérique Blanco - San Germán - 264-1912



UNIVERSIDAD
INTERAMERICANA
DE PUERTO RICO
MATRÍCULATE EN EL FUTURO.

INTERAMERICANA
tu periódico

Editado por la Universidad Interamericana de Puerto Rico.
El periódico INTERAMERICANA se publica seis veces al año. Se aceptan colaboraciones. La dirección se reserva el derecho de publicación y edición.

¿Sugerencias, comentarios?

Lláme al 766-1912, extensiones 2268, 2600, 2587.
Fax 758-1696

enero-febrero de 1998

INTERAMERICANA (USPS4387-620) (ISSN 8750-5428) is the official publication of Inter American University of Puerto Rico on Galileo Street, Jardines Metropolitanos, Río Piedras, Puerto Rico. Published six times yearly with a circulation of 20,000 copies. Second-class postage paid at San Juan, PR 00936. POST MASTER send address changes to:

INTERAMERICANA
PO Box 363255, San Juan, PR 00936-3255.

Diálogo sobre la situación sociomoral en Puerto Rico

■ Por Gisella Huertas Bermúdez
Interamericana

Bajo la iniciativa de la Junta de Síndicos de la Universidad Interamericana de Puerto Rico se invitó a los diversos sectores de la comunidad puertorriqueña a unirse para atender la situación que más afecta al País: el subdesarrollo moral. Durante la actividad, realizada recientemente en el Recinto de Bayamón, el presidente de la Institución, doctor José R. González, presentó su mensaje "Situación sociomoral en Puerto Rico: el papel de los agentes sociales".

En el mensaje se plantearon preguntas y recomendaciones en las áreas de educación, justicia socioeconómica, seguridad social, cultura y religión, y familia y juventud. Se contó con la participación de un panel de reactivos compuesto por: la honorable Carmen Rodríguez, secretaria del Departamento de la Familia; el doctor Norman Maldonado, presidente de la Universidad de Puerto Rico; el doctor Samuel Pagán, del Seminario Evangélico de Puerto Rico; el Padre Juan José Santiago, presidente y director del Colegio San Ignacio; el doctor Pedro Vales, catedrático de la UIPR y la psicóloga Mercedes Rodríguez.

Cada uno de los miembros del panel aportó sus conocimientos, ideas y sugerencias en un área en particular. El doctor González mencionó que su Institución lleva varios años trabajando en el desarrollo de proyectos de servicio en su Institución, tales como: la adopción de escuelas donde hay serios problemas de rezago académico y deserción escolar y el ofrecimiento de clínicas legales y servicios psicológicos gratuitos a sectores necesitados.

Por su parte, el doctor Maldonado, como presidente de la UPR, resumió la situación general de la educación como una en la que se percibe que los estudiantes no aprenden lo suficiente, los maestros no enseñan lo necesario y los administradores no logran que el sistema cumpla con sus objetivos. El doctor Maldonado aseguró que hasta que los padres no tomen un papel más activo en la educación de sus hijos no se podrá cambiar dicha visión, ya que ellos son los primeros maestros de sus hijos.

El Padre Santiago y el doctor Pagán ofrecieron sus ideas en el área de cultura y religión. El primero concentró su exposición en los valores que debemos recuperar como pueblo. Mencionó valores como la compasión, la hospitalidad y el sentido de la oración. Dijo que problemas como el de embarazos no planificados en adolescentes no se resuelven con clases de educación sexual, sino con la enseñanza de valores. El doctor Pagán aseguró que las iglesias continúan su

responsabilidad social e intervienen continuamente en proyectos educativos y de afirmación de valores, en experiencias de apoyo a la naturaleza y la solidaridad ambiental, y en respuesta continua a las altas incidencias de criminalidad en residenciales públicos, barriadas y sectores pobres del país.

En cuanto a las áreas de seguridad social y justicia social, expusieron sus ideas la profesora y psicóloga Rodríguez y el doctor Vales. La psicóloga dijo que hasta que los líderes y la comunidad en general no cambien de lugar no se podrá resolver los problemas que aquejan a la sociedad. "Cuando examinamos las injusticias sociales tenemos que tomar el lugar de los demás", comentó. "La justicia social en estos tiempos es respeto, tolerancia hacia aquellos que hacen algo distinto a lo que nosotros hacemos", agregó.

El doctor Vales dijo que la situación actual responde al cambio en la forma de vida tradicional, de una donde prevalecía el respeto a la vida, al prójimo, a los valores morales y sociales, a la convivencia pacífica y respetuosa, al esfuerzo a través del trabajo y la educación como medio de alcanzar los logros.

Para que ocurra un cambio significativo en la situación sociomoral de Puerto Rico, recomendó que se trabaje con tres niveles: la prevención de delincuencia y otros males sociales desde bien temprano, el control de la criminalidad y el tratamiento adecuado de las personas que mayor



▲ Desde la izquierda: Dr. Pedro Vales, catedrático de la Universidad Interamericana de Puerto Rico; Dr. Samuel Pagán, presidente Seminario Evangélico de Puerto Rico y padre Juan José Santiago, presidente-director del Colegio San Ignacio.

afectan la conducta del pueblo.

La Secretaria del Departamento de la Familia dijo que las llamadas generación "X" y la generación "Next" crean su visión de mundo y de sí mismo bajo el influjo socializador dominante de los medios de comunicación social. Por eso, indicó, que la familia necesita una reformulación de sus modelos operacionales para sanar las consecuencias que ese concierto ético ha generado en sus estructuras.

El público que asistió a la actividad también expuso sus ideas sobre los temas discutidos. De todas estas presentaciones se realizó un diálogo que sin lugar a dudas servirá para despertar conciencia de muchos y para la creación de programas encaminados a la solución de conflictos por parte de los todos los participantes.



▲ En la foto de arriba, profesora Mercedes Rodríguez, psicóloga social. Abajo, Hon. Carmen Rodríguez, secretaria Departamento de la Familia.



▲ Dr. José R. González, presidente de la UIPR.



◀ Dr. Norman Maldonado, presidente de la Universidad de Puerto Rico.

Nuevos programas en la UIPR

■ Por Gisella Huertas Bermúdez
Interamericana

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, a la vanguardia en el desarrollo de programas académicos a tono con la demanda del mercado de empleo, inició este semestre académico con más de 20 nuevas opciones para el estudiante en sus recintos de Barranquitas, Bayamón, San Germán, Ponce, Metropolitano y Guayama.

El Recinto de Barranquitas ofrece a partir de este semestre los siguientes grados asociados: Ciencias Aplicadas con concentración en Horticultura Ornamental, Computadoras y Enfermería. También tiene en su programa un bachillerato en Gerencia y otro en Sistemas Computadorizados de Información Gerencial.

Por su parte el nuevo Recinto de Bayamón comenzó este semestre con 11 nuevos ofrecimientos. Estos incluyen los grados asociados en Ciencias Aplicadas en Instalación y Reparación de Sistemas Computadorizados y en Ciencias Aplicadas en Tecnología de las Telecomunicaciones.

Además, el Recinto de Bayamón ofrece bachilleratos en las siguientes áreas: Administración de Empresas con concentración en Gerencia, Administración de Empresas

con concentración en Gerencia de Recursos Humanos y Administración de Empresas con concentración en Gerencia Industrial. Otras alternativas incluyen los bachilleratos en Ciencia con concentración en Ingeniería Eléctrica, Ingeniería Mecánica e Ingeniería Industrial; Tecnología Ambiental y Tecnología de la Comunicación.

El Recinto de San Germán tiene 10 ofrecimientos nuevos en su oferta académica. Estos son: el grado asociado en Enfermería, el bachillerato en Tecnología Ambiental y las maestrías en Ciencias Ambientales, Psicología Escolar, Psicología Industrial Organizacional, Historia del Arte, Educación Artística, Bellas Artes, Diseño Organizacional de Calidad y Negocios Internacionales.

En el Recinto de Ponce los estudiantes también cuentan con siete nuevos programas, tres a nivel de grado asociado y cuatro a nivel de bachillerato. Los grados asociados son en las áreas de Tecnología Radiológica, Manejo de Información de Salud (Récord Médico) y Ciencias en Tecnología Agrocomercial. Los bachilleratos incluyen: Comunicaciones con concentración en Relaciones Públicas,

Publicidad y Periodismo; Gerontología, Comercio Internacional y Ciencias Ambientales.

En el Recinto Metropolitano se ofrecen tres programas nuevos: maestría en Computación Educativa, maestría en Sistemas Abiertos de Información y grado asociado en Enfermería. También está disponible una nueva modalidad de estudio, el Programa Trimestral de Enfermería en Español.

En cuanto al Recinto de Guayama, éste también está a la vanguardia en cuanto a la creación de nuevos programas. Este semestre incluyó en sus ofrecimientos 11 nuevas opciones, que incluyen los grados asociados en Diseño Paisajista, Instalación y Reparación de Sistemas Computadorizados y Religión.

Además, se encuentran los siguientes bachilleratos: Administración Comercial con concentración en Gerencia de Recursos Humanos, Tecnología Química, Enseñanza Preescolar Especial, Educación Preescolar, Enseñanza del Inglés en la Escuela Elemental, Enseñanza de Educación Física en Escuela Elemental, Educación Secundaria en Enseñanza del Inglés como Segundo Idioma y Religión.

Nuevo donativo para la Inter

El Centro para el Fomento de la Fe Cristiana de la Universidad Interamericana de Puerto Rico recibió un donativo por \$130 mil otorgado por la Pew Charitable Trusts.

Esta concesión le permitirá a dicho Centro realizar una investigación sobre los programas de servicios comunitarios ligados a las iglesias católica y protestante en áreas metropolitanas. Con este estudio se pretende identificar, describir y categorizar dichos programas para contribuir en la creación de una red de información y apoyo entre los participantes. La red contará con los recursos indispensables para la prestación eficaz de servicios a la comunidad puertorriqueña.

La Pew Charitable Trusts es una agencia que apoya organizaciones sin fines de lucro en los campos de cultura, educación, ambiente, servicios humanos y de salud, política pública y religión, dentro y fuera de Norteamérica. [Información suministrada por la Oficina de Desarrollo de la UIPR.]

La Inter adquiere colección de memorias y discursos de Muñoz Marín

El Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico adquirió una colección de 191 discos compactos y "cassettes" que contienen entrevistas y discursos inéditos de Don Luis Muñoz Marín, prolongando así la vida tanto del material original como del ilustre puertorriqueño.

"Este esfuerzo de conservar esta importante colección de audio debe de motivar a otros a mantener y preservar sus colecciones sonoras, ya que son herramientas primarias para el estudio de la historia puertorriqueña", dijo el Dr. José R. González, presidente de la Universidad. "El mismo es una aportación de la Universidad Interamericana a la conmemoración del centenario de Don Luis Muñoz Marín que se celebra a lo largo del año 1998", añadió el Presidente.

Esta gestión se logró como resultado de las actividades que tanto la Universidad Interamericana de Puerto Rico como la Fundación Luis Muñoz Marín realizan tras la firma de un convenio de cooperación y promoción de comunes intereses.

El proyecto estuvo a cargo del Sr. Julio Quirós Alcalá, archivero de la Fundación Luis Muñoz Marín, el Sr. José A. Frontera Dávila, técnico de grabación; y del profesor Kenneth Lugo, director del Centro de Historia Oral del Recinto Metropolitano de la UIPR. Las grabaciones que se encontraban en formato de cintas magnetofónicas o "reel to reel", "cassettes" y "8 track" fueron rescatadas y preservadas en formato digital y transferidas a discos



▲ De izquierda a derecha, representan la Fundación Luis Muñoz Marín: Julio E. Quirós Alcalá, archivero; Lcdo. José R. Martínez Ramírez, director ejecutivo; Heriberto Alonso, miembro de la Junta de Directores y Lcdo. Antonio García Padilla, presidente de la Junta de Directores. En el mismo orden pero representando la Universidad Interamericana: Dr. José R. González, presidente; Prof. Ángel A. Rivera, vicepresidente ejecutivo; Maribel López, bibliotecaria del Recinto Metropolitano y Kenneth Lugo, director del Centro de Historia Oral.

compactos o "compact discs".

El profesor Lugo comentó que muchas entrevistas fueron salvadas de la desmagnetización y otras se iban autodestruyendo mientras se transferían. Lugo aseguró que si se hubiese esperado más tiempo gran parte del material se hubiera perdido. "Estos materiales transmitirán conocimientos y valores insustituibles de una generación a otra. Fueron grabados en disco compacto, por lo que se podrán copiar cada 80 años y de esa manera podrán ser preservados al menos por los próximos 1,000 años",

indicó el profesor Lugo.

Entre los documentos del archivo histórico de la Fundación Luis Muñoz Marín había material de audio con cientos de horas de entrevistas orales, realizadas por el propio Muñoz con personalidades del País que fueron miembros del Gabinete, jefes de agencias u otros funcionarios públicos. Entre los entrevistados estaban: Roberto Sánchez Vilella, Antonio J. Colorado, Ramón E. Bauzá, Roberto de Jesús Toro, Antonio Fernós Isern, Jorge Font Saldaña e Inés María Mendoza.

Cabe señalar que del material antes mencionado se hicieron colecciones gemelas. Una de ellas pasó a la Fundación y la otra a la Universidad Interamericana. El proyecto seguirá durante el próximo año con la transferencia de material adicional para beneficio de ambas instituciones. [Información suministrada por la Fundación Luis Muñoz Marín.]

Silverio Pérez se une al equipo de la Universidad Interamericana

■ Por Gisella Huertas Bermúdez
Interamericana

El humorista Silverio Pérez ofrecerá este semestre el curso "El humor como instrumento de análisis sociopolítico en las comunicaciones" como parte del programa de estudios en el área de las comunicaciones del Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, anunció la rectora, Profa. Marilina Wayland.

En este curso los estudiantes acumularán tres créditos electivos. La clase será martes y jueves de 10:00 a 11:30 a.m.

Según Silverio, su objetivo es "que al finalizar el curso los estudiantes tengan un concepto distinto de lo que es humor. Que entiendan que el humor es un arma efectiva, un elemento literario difícil de trabajar. Y, sobre todo, que cojan el humor en serio".

El reconocido humorista comentó que traerá al salón invitados especiales de los medios, principalmente

humoristas. También dijo que en su clase se tomarán como punto de referencia libros de autores puertorriqueños, tales como Paliques, de Nemesio Canales y otros de la autoría de Méndez Ballester y Eddie Pérez.

Una de las estrategias que utilizará en su clase es revisar el periódico todos los días para que sus estudiantes desarrollen el pensamiento crítico tomando como punto de partida las noticias del día. Otra será la presentación de videos sobre diferentes parodias para que los estudiantes las analicen y aprendan de ellas.

Esta es la primera ocasión en que se ofrece este curso en el Recinto de Bayamón de la UIPR, pero a juzgar por la aceptación que ya ha tenido entre el estudiantado, se tendrán que crear nuevas secciones para el próximo semestre.



▲ La profesora Marilina Wayland y Silverio Pérez durante la firma del contrato con la UIPR.

Innovador programa de grado asociado en Diseño Paisajista

■ Por Prof. Fernando R. Payán

Los amantes de la naturaleza ya podrán realizar sus aspiraciones estéticas porque el Recinto de Guayama de la Universidad Interamericana de Puerto Rico está ofreciendo un Grado Asociado en Ciencias Aplicadas en Diseño Paisajista desde agosto de 1997, único en la Isla.

El mismo está diseñado para desarrollar profesionales en el creciente campo de Diseño Paisajista que estén debidamente certificados y capacitados en la planificación, diseño, desarrollo y mantenimiento científico de jardines exteriores e interiores, atractivo que aumenta el valor de su propiedad.

El plan de estudios presenta una diversidad de actividades creativas y científicas, tanto teóricas como prácticas, que le permitirán al egresado desempeñarse exitosamente ya sea como empleado de una compañía o como dueño de su empresa.

El Recinto de Guayama cuenta con laboratorios y un vivero que permite fomentar el continuo desarrollo práctico y estimular la creatividad paisajista del estudiantado; además de poseer una facultad altamente calificada y de vasta experiencia profesional y docente.

Los egresados serán profesionales capacitados para planificar y desarrollar un diseño de ornamentación panorámica para la utilización de áreas verdes creando belleza, balance y funcionalidad mediante la aplicación de los conceptos científicos del diseño paisajista.

Además, podrán preparar una presentación visual de sus recomendaciones mediante la aplicación de los



▲ Diseño de un jardín interior, desarrollado por el profesor Payán y sus estudiantes.

conocimientos y destrezas de las técnicas del dibujo arquitectónico, la comunicación visual y el uso de la computadora.

Asimismo, podrán recomendar prácticas modernas aceptadas sobre el cuidado y el manejo del material vegetativo a utilizarse en los diseños de ornamentación; así como recomendar especificaciones, preparar estimados de costos y otros informes a solicitud de sus clientes, entre muchas otras características.

(El autor es Coordinador del Programa de Diseño Paisajista del Recinto de Guayama de la UIPR.)

Inicia Programa de Experiencias Educativas Adelantadas

■ Por Gisella Huertas Bermúdez
Interamericana

Los estudiantes de escuela superior de Puerto Rico pueden comenzar su carrera universitaria durante el semestre regular de clases gracias al innovador programa que ofrece la Universidad Interamericana de Puerto Rico, recintos de Ponce, Bayamón y Aguadilla.

El mismo, que lleva como nombre *Programa de Experiencias Educativas Adelantadas* (PREEAD), provee una gran experiencia educativa a los estudiantes de escuela superior, les ayuda a definir sus preferencias de estudio y a adelantar los cursos básicos requeridos en sus carreras universitarias.

El alumno del PREEAD es admitido bajo la categoría de estudiante especial en la UIPR. Los cursos que toma se le acreditan una vez complete los requisitos de admisión como estudiante regular en el recinto de su elección, por lo que adelanta cursos subgraduados antes de concluir su escuela superior.

Otros beneficios del Programa incluyen: el acceso ilimitado al Internet, una tarjeta de identificación que facilita todos los servicios regulares de la Universidad y la entrada libre de costo a las actividades culturales y educativas del Recinto.

El Programa es diseñado especialmente para estudiantes de décimo y undécimo grado. Para participar se requiere ser estudiante regular de escuela superior con un promedio general de 2.0.

Algunos de los cursos que se ofrecen como parte del programa son: Introducción a la vida universitaria, El ser humano y la salud, El ser humano y la fe cristiana, Proceso histórico de Puerto Rico, Destrezas de comunicación en Español, Destrezas de comunicación en inglés y Destrezas de razonamiento en computadora.

Para información adicional puede llamar a los recintos: 279-1912, Recinto de Bayamón; 891-0925, Recinto de Aguadilla y 284-1912, Recinto de Ponce.

La Inter invertirá \$86.1 millones en infraestructura

■ Por Gisella Huertas Bermúdez Interamericana

Con el fin de proveer una infraestructura que apoye los servicios académicos, estudiantiles y administrativos, dadas las continuas transformaciones en la gestión de enseñanza y aprendizaje, la Universidad Interamericana de Puerto Rico tiene en su Plan Estratégico para los próximos cinco años la inversión de \$86.1 millones.

Dicha inversión será particularmente dirigida a desarrollos en infraestructura, que se resumen de la siguiente manera: construcción de salones y áreas dedicadas a la instrucción,

\$20.2 millones; desarrollo de centros de acceso a la información, \$22.4 millones; diseño de centros de informática (académico), \$7.9 millones; mejoras a instalaciones deportivas, \$13.2 millones; ampliación de los servicios al estudiante, \$9.6 millones y otros arreglos \$12.8 millones.

En el Recinto de Barranquitas se construirá un Centro de Usos Múltiples, que incluirá biblioteca, oficinas, salones, cafetería, enfermería, cancha de baloncesto y de voleibol con cabida para 750 personas, auditorio y salón de conferencias.

En el Recinto de Fajardo se destinarán los fondos a la construcción de un Centro de Acceso a la Información. Este incluirá un laboratorio de computadoras, salones para los estudiantes de artes gráficas y de educación a distancia.

El Recinto Metropolitano será la sede de dos proyectos: un edificio destinado a oficinas para proyectos como el Centro Universidad-Empresa y un Centro de Alta Tecnología, que será construido en el primer nivel del estacionamiento multipisos. Este Centro incluirá cinco salones de computadoras, un centro de información y telecomunicaciones y salones de conferencias altamente equipados, entre otros.

Por su parte, en el Recinto de San Germán se construirá un edificio para la enseñanza de educación física con salones, cancha de baloncesto y voleibol, biblioteca, auditorio y oficinas para profesores. También se realizarán mejoras a la pista atlética, incluyendo su iluminación.

El Recinto de Aguadilla también disfrutará de las ampliaciones, ya que se construirá un Centro de Información y Tecnología, con el más sofisticado equipo de telecomunicaciones, laboratorios de computadoras y salones equipados con fibra óptica.

Asimismo, en el Recinto de Guayama se construirá un Centro de Servicios al Estudiante, que consistirá de la Oficina de Admisiones, Registraduría, Ayuda Económica, Relaciones Públicas, Desarrollo Académico y Servicios al Estudiante.

Se espera que todos estos proyectos estén concluidos para el año 2002. De hecho, la Universidad Interamericana de Puerto Rico se ha mantenido a la vanguardia de las instituciones de educación superior en términos de la modernización de su planta física. Durante los últimos cinco años la Universidad ha invertido \$45 millones en instalaciones físicas, incluyendo la construcción de un nuevo recinto en Bayamón dedicado a la enseñanza de la ingeniería.

Instalan el Comité de Amigos de la Escuela de Optometría

■ Por Madeline Martínez Nieves Interamericana

La Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR), el Alma Mater de más del 80% de los doctores en Optometría de Puerto Rico, cuenta en la actualidad con el vehículo que servirá de puente entre la Escuela y la comunidad: el Comité de Amigos de la Escuela de Optometría.

El Comité de Amigos cuenta con un total de 11 miembros de diversos sectores, tales como: El doctor Ramón A. Cruz, expresidente de la UIPR y actual presidente de la Fundación Carvajal; la presidenta de la Asociación de Graduados de la Escuela, doctora Sonia Morales; el presidente de Equity Mortgage, señor José A. Torres; el presidente de Prime Caribbean Communications, profesor Héctor Julio Hernández; y el presidente del Centro Unido de

Detallistas, señor José J. Chico, entre otros.

El decano de la Escuela, doctor Héctor C. Santiago, señaló la contribución de la facultad al desarrollo de cursos y programas profesionales de Optometría en Chile, Venezuela, Colombia, México, Italia, España y República Dominicana, entre otros. Además, indicó que se han realizado misiones de cuidado clínico en República Dominicana, Venezuela, Honduras y México.

Entre los asuntos prioritarios para la Escuela, el Decano mencionó la necesidad de una nueva planta física, una

unidad de cuidado ocular rodante y el recaudo de fondos para investigación.

La ceremonia culminó con la entrega de una placa de reconocimiento al doctor Ramón A. Cruz por su contribución a la fundación y desarrollo de la Escuela.



▲ En el orden acostumbrado, Lcdo. Edwin Hernández, decano de Administración de la Escuela de Optometría; Hon. Rafael Ortiz Carrión, Sr. José J. Chico, Sr. José A. Torres, Dr. Héctor C. Santiago, decano de la Escuela; Dra. Sonia Morales, Prof. Héctor Julio Hernández, Dr. Ramón A. Cruz, Sr. Gilberto Lorente y el Prof. Ángel A. Rivera, vicepresidente ejecutivo de la UIPR.

Clínica Multifásica en la Escuela de Optometría de la Inter

Con motivo de la celebración del Mes de la Salud Visual, la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico ofreció clínicas gratuitas del 30 de enero al 1ro. de febrero en sus instalaciones ubicadas en la calle Eleanor Roosevelt, Núm. 118 en Hato Rey.

Las clínicas, diseñadas para la comunidad en general, incluyeron servicios de cernimiento visual, detección de cáncer cervical y del seno, así como detección de diabetes e hipertensión. Además, se ofreció información sobre la

prevención del uso de drogas y alcohol y sobre la enfermedad del SIDA.

Para el disfrute de la comunidad en general, también se ofreció entretenimiento. El domingo 1º, los niños se entretuvieron con payasos y los adultos con la transmisión en vivo del programa de Silverio Pérez.

Entre las organizaciones que participaron del evento se encuentran: el Departamento de Salud del Municipio de San Juan, la Guardia Nacional de Puerto Rico, el Instituto de

Prevención de Adicción a Drogas, Alcoholismo y SIDA (IPDAS) de la UIPR y el Distrito 51 Centro del Club de Leones, la Asociación Puertorriqueña de la Diabetes, el Programa WIC, la Asociación de Enfermeras Visitantes y el Programa de Tecnología Médica del Recinto de San Germán.

En representación de los sectores de la industria y el comercio, estuvo el Centro Unido de Detallista y United Health Care de Puerto Rico. [Información suministrada por la Escuela de Optometría].

Escuela de Optometría de la Inter ofrece servicios en la República Dominicana

La Asociación de Servicios Voluntarios (ASVO) de la Escuela de Optometría de la Universidad Interamericana de Puerto Rico participó recientemente en dos eventos de apoyo humanitario en la República Dominicana: una misión de cuidado visual masiva y un "rally" para el no vidente dominicano.

Ambos eventos reunieron muchos pacientes. El primero llegó a congregarse cerca de 800 pacientes, los cuales recibieron examen visual, espejuelos y medicamentos gratuitamente como parte de los servicios de la ASVO.

Esta misión tuvo su primera parada en la clínica de la Universidad Tecnológica del Cibao, institución que tiene un consorcio con la UIPR. Su segunda parada fue en la ciudad de la Vega y se llevó a cabo gracias al coauspicio del Distrito 51 Centro de los Clubes de Leones de Puerto Rico y de la Fundación Internacional de los Clubes de Leones.

El segundo evento reunió a 30 no videntes de diversas regiones de la nación dominicana, quienes en una competencia automovilística leían una ruta en Braille al conductor vidente. Las instrucciones incluían información sobre velocidad, desviaciones y lugares de parada. La competencia comenzó en la Escuela Nacional de Ciegos y terminó en el Club Paraíso Serrallés.

Ambas actividades de apoyo humanitario internacional son ejemplo del compromiso de la Escuela de Optometría de la Inter en promover los más altos valores de profesionalismo al servicio de la humanidad. [Información suministrada por la Escuela de Optometría]



▲ Niños de la Escuela Nacional de Ciegos de Santo Domingo reciben donaciones de la Escuela de Optometría de la UIPR y del Club de Leones Boriquén Baldrich.



◀ La Dra. Carmen Elba García, coordinadora de la Asociación de Servicios Voluntarios Optométricos de la Inter, examina un paciente de la Universidad Tecnológica del Cibao.

Congreso Internacional Luis Palés Matos

El Recinto de Guayama de la Universidad Interamericana de Puerto Rico rendirá homenaje a la memoria del poeta guayamés Luis Palés Matos con motivo de su centenario del 18 al 20 de marzo.

A tales efectos, se llevará a cabo el Congreso Internacional Luis Palés Matos, el cual reunirá conferenciantes de: Francia, Cuba, Haití, México, Estados Unidos y Puerto Rico.

El miércoles 18 de marzo las actividades tendrán lugar en el Centro de Bellas Artes de Guayama, mientras que el jueves 19 y viernes 20 serán en el San Juan Grand Beach Hotel & Casino en Isla Verde.

Quimbambas: espacios, geografías, poesía, por Arcadio Díaz Quiñones de Princeton University; **Henry Cristophe en las obras de Alejo Carpentier, Aimé Césaire y Luis Palés Matos** por Jean Claude Bajoux, del Centro Ecueménico de Derechos del Hombre en Haití; **Litoral: hacia una lectura metaliteraria de la novela palesiana** por Mercedes López Baralt de la Universidad de Puerto Rico y **El locutor y sus imágenes: unidad de la obra y diversidad de las voces** por Marie Claire Zimmerman, de la Universidad de París.

La actividad es coauspiciada por la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Para información adicional pueden llamar al 864-2222. [Información suministrada por el Recinto de Guayama].

En la Inter se recicla



El Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico se dio a la tarea de reciclar los árboles de Navidad.

La foto capta de izquierda a derecha a: Prof. Ernesto Torres, director del Centro de Educación, Conservación e Interpretación del Ambiente (CECIA); Lcdo. Manuel J. Fernós, rector del Recinto; señor Jesús Rivera, supervisor de Conservación y Servicios Generales; señor José Tous, Oficial Administrativo III e Ing. Porfirio Rodríguez, director de Conservación y Servicios Generales, en el momento de la recolección.

Rectora de la Inter preside Consorcio de Prevención

La rectora del Recinto de San Germán, profesora Agnes Mojica, fue electa el pasado mes de diciembre Presidenta del Consorcio de Presidentes y Rectores comprometidos con la prevención del uso y abuso de alcohol y otras drogas.

Dicho Consorcio es una organización fundada en septiembre de 1991. Desde el año de su fundación al 1993 operó con fondos del Departamento de Educación de Puerto Rico del programa FIPSE. Posterior a la terminación de los fondos, el Consorcio ha continuado laborando en los esfuerzos de prevención a nivel universitario. En éste están representadas las principales instituciones de Educación Superior del país.

Estas universidades tienen el compromiso de proveer y mantener en sus comunidades universitarias ambientes sanos, afirmativos, propicios para el aprendizaje y el desarrollo integral de sus estudiantes.

Entre los objetivos principales del Consorcio figuran: el lograr la representación de las autoridades universitarias en los esfuerzos de prevención que se realizan en sus respectivas instituciones; brindar a los programas de prevención existentes el apoyo y respaldo necesarios para el éxito de los mismos; unir a los ejecutivos principales de las diversas instituciones universitarias que lo componen en acuerdos colaborativos que

promuevan programas de bienestar; proveer a sus miembros capacitación y asistencia técnica en el área de prevención; fortalecer la comunicación entre las instituciones universitarias e impactar la política pública sobre estos temas.

Para el próximo semestre la profesora Mojica se propone revitalizar los comités permanentes, promover proyectos de Infusión Curricular de Prevención en las universidades y propiciar mayor presencia del Consorcio en los procesos de modificación a la política pública del país. [Información suministrada por María Torres, directora de los Programas de Alternativas para el Desarrollo Humano y la Prevención.]

Se enriquece el Recinto de San Germán con nuevos nombramientos

Durante el pasado semestre académico el Recinto de San Germán se enriqueció con el nombramiento de distinguidos colaboradores que fortalecieron el equipo de trabajo de dicho campus.

Como Decana de Estudios se seleccionó a la doctora Nyvia Alvarado. Su experiencia administrativa y académica ha sido amplia en los 16 años que lleva laborando en la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Fue Directora del Departamento de Biología; en diversas ocasiones ocupó la posición de Decana de Estudios Interina, Decana de Artes y Ciencias Interina y desarrolló el inicio de la nueva estructura del Centro de Estudios Graduados. Posee un doctorado en Filosofía en Ciencias Biomédicas con especialidad en Inmunología de la Escuela de Medicina de Ponce.

Como Decano de Administración del Recinto se designó al señor Roberto Santana, quien tiene una preparación académica en Administración Comercial. Santana fungió, por 16 años, como Director de la Oficina de Presupuesto en la Oficina Central. También fue Decano de Administración en los Recintos de Aguadilla y Ponce.

Por su parte, la doctora María Dolores Bodega fue elegida como Presidenta del Senado Académico. Es la primera mujer en ocupar esta prestigiosa posición en este Recinto. La doctora Bodega tiene un doctorado en Lingüística y enseña en el campus de San Germán desde 1983. Actualmente está colaborando en un estudio investigativo del habla del Caribe y está preparando unas obras sobre poetizas puertorriqueñas del Siglo XIX.

Asimismo, se designó a la doctora Nellie Rivera como Directora del Departamento de Ciencias Sociales. La doctora Rivera tiene amplia experiencia administrativa y dominio de los procesos de evaluación y planificación. Posee un doctorado en Currículo de Instrucción del Recinto Metropolitano de la UIPR y laboró como directora de la Oficina de Planificación, Evaluación y Estudios Institucionales por cuatro años.

A su vez, la profesora Teresa Irizarry fue seleccionada como Directora del Departamento de Enfermería. La profesora Irizarry posee una maestría en Enfermería con especialidad en Pediatría y lleva 18 años enseñando en el

Recinto sangermeño. Ha dirigido exitosamente propuestas federales que integran la tecnología a la enseñanza de la Enfermería.

Por otro lado, la profesora Amalia Vázquez ocupó la posición de Directora de Departamento de Biología y Ciencias del Ambiente. La profesora Vázquez tiene una maestría en Ciencias con especialidad en Micología del Recinto de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico y lleva enseñando en el Recinto de San Germán desde 1986. Ha ocupado varias posiciones docentes y administrativas, iniciándose como técnico de laboratorio.

Por último, como Gerente de Servicios Estudiantiles se nombró a Sol María Cruz. Esta colaboradora se ha desempeñado como Decana Auxiliar de Administración desde 1990 donde se ha distinguido por su liderazgo y esmerado servicio a la comunidad universitaria. Su preparación académica es en Ciencias Sociales del Recinto de Cayey de la Universidad de Puerto Rico.

[Información suministrada por la Oficina de Comunicaciones del Recinto de San Germán.]

Baerga visita el Recinto de Bayamón



▲ El Coro del Recinto amenizó la actividad.



▲ Baerga firmó autógrafos al concluir la ceremonia.

El pelotero boricua de grandes ligas, Carlos Baerga, ofreció un mensaje de exhortación a la juventud sobre la importancia de los valores cristianos, durante una actividad del día de Acción de Gracias en el Recinto de Bayamón.

Esta actividad, la cual se celebra tradicionalmente en el Recinto, contó con la participación de estudiantes, miembros de la Facultad y de la Administración.

Baerga hizo hincapié en la necesidad de tener la presencia de Dios en cada una de las gestiones que se realicen. El pelotero tuvo la oportunidad de participar de una actividad de confraternización con las personas allí presentes. [Información suministrada por Myriam Serrano, ayudante ejecutiva de la Rectora del Recinto de Bayamón.]

Proyecto innovador en el Recinto Metropolitano

■ Por Prof. Ernesto Torres y Prof. Gaddler De Jesús

En el interés de desarrollar diferentes estrategias innovadoras que fortalezcan el proceso de enseñanza-aprendizaje se seleccionaron seis estudiantes del curso de Zoología General del Recinto Metropolitano para participar en un proyecto piloto, el cual tuvo como propósito la producción de un vídeo sobre los arrecifes de coral en Puerto Rico. Uno de los objetivos de este proyecto pretende que el vídeo, denominado *Los arrecifes de coral: Paraiso escondido*, sirva como recurso de apoyo en los cursos medulares del bachillerato en biología, en los cursos del programa gene-

ral o como instrumento de orientación y de educación ambiental a la comunidad en general.

Al participar en este proyecto, los estudiantes tuvieron la responsabilidad de realizar una investigación sobre el tema seleccionado, así como entrevistar a técnicos del Departamento de Recursos Naturales y a pescadores. También efectuaron visitas a los arrecifes de coral y a los manglares del área este, oeste y sur de la isla. Estas actividades también permiten que los estudiantes desarrollen una actitud crítica sobre la importancia, la

conservación, el manejo y el uso adecuado de estos ecosistemas costeros, así como reafirmar el compromiso del ser humano hacia la naturaleza.

El proyecto recibió la colaboración del Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental (CECIA) y el auspicio de la Alianza para el Adelanto de la Enseñanza Universitaria en Puerto Rico (AMP).

(Los autores se desempeñan como coordinador del CECIA y catedrático auxiliar del Departamento de Biología, respectivamente).

Estudiantes de Intercambio en el Recinto de San Germán

Este mes de enero el Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico recibió al grupo más grande de estudiantes procedente de los consorcios de intercambio desde que comenzó a gestionar los mismos.

El grupo mayor procedente de una misma institución es el de Penn State University (PSU), con 14 participantes. Esta institución mantiene un consorcio para proveer a sus estudiantes un semestre intensivo de estudio en la gramática, composición y literatura española. Este acuerdo, originalmente creado especialmente para PSU, ha recibido el endoso de otras instituciones que hacen uso de este instituto de lenguas para expandir su oferta académica.

Como incentivo especial, estos estudiantes viajan a algún punto de América Latina durante el semestre para practicar sus conocimientos en otro escenario y adquirir un conocimiento más profundo de las costumbres y la cultura hispana. Durante el Receso de Semana Santa, del 4 al 11 de abril de 1998, los participantes estarán visitando Costa Rica.

El Recinto recibió además, a dos estudiantes procedentes de la Universidad Autónoma de Guadalajara,

quienes están interesadas en el campo de las ciencias sociales. El resto del grupo, el cual asciende a 18 participantes, lo componen cuatro estudiantes que decidieron permanecer un semestre adicional en el Recinto sangermeño. Éstos provenientes de las siguientes universidades: Massachusetts-Amherst, Oregon, Mankato State University (Minnesota), Northern State University (South Dakota); así como dos de SUNY-Oswego, entre muchos otros.

Durante el semestre se estarán llevando a cabo actividades recreativas y culturales diseñadas especialmente para que esta población pueda aprovechar al máximo su estadía en Puerto Rico.

Las personas interesadas en conocer más sobre estos programas, o en involucrarse en el desarrollo de experiencias dirigidas a estos estudiantes, pueden comunicarse con la Oficina de Programas Internacionales llamando al 264-1912, exts. 7298 ó 7299.

[Información suministrada por el Programa de Estudios Internacionales del Recinto de San Germán.]

Certificación de Enfermería Oncológica



▲ Profesionales del área de especialidad en Oncología y estudiantes del Departamento de Enfermería del Recinto participaron en una clínica de detección de cáncer en las parcelas Sabana Eneas.

El Recinto de San Germán, a la vanguardia en la educación del área suroeste de la Isla, está ofreciendo un curso diseñado para enfermeras(os) con el propósito de preparar a cierto personal de enfermería para trabajar en el área de especialidad en Oncología.

Un componente teórico y un componente clínico serán parte integral del proceso de aprendizaje. La duración del programa de estudios es de 360 horas, donde la mitad del tiempo es teórico y la otra mitad es la práctica clínica.

El curso tiene una matrícula de 22 estudiantes y se ofrece en la sala de educación a distancia.

Como parte del curso, el pasado mes de diciembre se ofreció una clínica de detección de cáncer para los residentes de las parcelas Sabana Eneas. La actividad fue gratuita y participaron enfermeras oncólogas y estudiantes del Departamento de Enfermería del Recinto. Este semestre se continuarán ofreciendo actividades similares.

[Información suministrada por el Departamento de Enfermería.]

Inauguran Centro de Computación Académica

■ Por Gisella Huertas Bermúdez
Interamericana

El Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico inauguró recientemente su nuevo Centro de Computación Académica y Usos Múltiples a un costo aproximado de \$100 mil, según informó su rectora, la doctora Zaida Vega Lugo.

"La sociedad ya cambió. Los tiempos no son iguales. Por eso, los servicios al estudiante tienen que transformarse, y eso es lo que estamos haciendo hoy en la Universidad Interamericana, dando la apertura oficial a este avanzado Centro que esperamos sea un lugar de verdadero aprendizaje para todos", indicó la Rectora.

Este Centro cuenta con 60 computadoras conectadas en red. Los estudiantes del Recinto de Arecibo recibirán en el mismo los siguientes servicios: correo electrónico; acceso a Internet, a aplicaciones académicas y a recursos bibliográficos en línea; y tutorías computadorizadas.

El nuevo Centro fue construido con una combinación de fondos federales de Título III y del presupuesto operacional del Recinto.

Según señaló el vicepresidente ejecutivo de la Institución, Prof. Ángel A. Rivera, quien estuvo representando en esta actividad al presidente, Dr. José R. González, el esfuerzo del Recinto de Arecibo no está aislado. El mismo se une al Plan de Informática y Telecomunicaciones de la Universidad, que en los últimos cinco años ha alcanzado una inversión de \$25 millones y que en los próximos cinco años se espera que alcance los \$18 millones adicionales, según acaba de ser aprobado por la Junta de Síndicos de la Institución.

Para más información sobre los servicios de este Centro puede llamar al Recinto al 878-5104 o acceder la página electrónica <http://www.arecibo.inter.edu>.

Maestrías de Computación Educativa y Sistemas Abiertos de Información

■ Por Margarita Segarra Resto

El Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico ofrece dos nuevas maestrías para satisfacer la demanda profesional de especialistas en la computación.

La maestría de Computación Educativa prepara profesionales que puedan integrar la computación en la educación con un enfoque interdisciplinario. Los campos que abarca este currículo van desde el aprendizaje y enseñanza asistido por la computadora hasta la producción de hipertexto, multimedia y C.D. Rom's, Telecomunicaciones y redes de computadoras educativas, la simulación interactiva, además del uso educativo de la red Internet y WWW.

Mientras que en Sistemas Abiertos de Información el objetivo es preparar administradores de base de datos así como desarrolladores analistas y gerentes de sistemas de información en un ambiente abierto. Recalca en interconectividad, interoperabilidad y extensibilidad para las nuevas arquitecturas del cliente/servidor.

Para más información sobre los requisitos de admisión a estas maestrías puede llamar a la División de Ciencias y Tecnología al teléfono 250-1912, extensión 2142 y 2405. [La autora es oficial de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano.]

Trazando Nuestro Futuro continúa activa

El Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana de Puerto Rico recibió fondos, por segundo año consecutivo, para llevar a cabo la propuesta *Trazando Nuestro Futuro*.

El Departamento del Trabajo y Recursos Humanos aprobó la propuesta con un presupuesto de más de medio millón de dólares, a través del cual el Recinto podrá ubicar a sus estudiantes en empresas aledañas a la Institución para que adquieran experiencias de trabajo en su área de especialización.

Los participantes trabajarán un máximo de 20 horas y un mínimo de 15 horas a la semana, por lo que recibirán un incentivo salarial de \$4.55 la hora.

La directora del Programa de Educación Continuada, Eva García, informó que la propuesta se convierte en un alivio económico para el empresario, ya que éste sólo aporta \$1.50 por hora trabajada por cada estudiante ubicado.

"El patrono recibirá de nuestros estudiantes de tercer y cuarto año académico, la riqueza de conocimientos frescos, actualizados, que sin duda aportarán al crecimiento y desarrollo de la empresa", terminó diciendo la Directora.

Se indicó además, que un 64% del total de estudiantes que participó en el primer año, logró ser empleado por el patrono. En este nuevo semestre se han servido 93 estudiantes y de éstos, el 19% ha sido nombrado en un puesto a tiempo completo en las empresas.

La oficina de dicha propuesta, bajo la coordinación de Myrna Torres Laracuente, está ubicada en las instalaciones del edificio Keigwin Cottage y su horario es de 8:00 a 12:00m y de 1:00 a 5:00 p.m., de lunes a viernes. [Información suministrada por la Oficina de Educación Continuada.]

La Escuela San Germán Interamericana continúa cosechando logros

Por novena vez, los estudiantes de la Escuela Secundaria San Germán Interamericana revalidaron su campeonato en la más reciente competencia de la Western Forensic League, celebrada el pasado mes de noviembre en la Escuela Carib Christian de Aguadilla. Éstos obtuvieron primer lugar en las categorías de: drama, composición original y además, tercer lugar en poesía y composición original.

La Escuela Secundaria se ha destacado en las competencias Eugene Francis, Olimpiada de Matemáticas, realizada en el Recinto de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico, en octubre de 1997. El pasado año el estudiante de noveno grado, Néstor Martínez y en el presente, el estudiante de décimo grado, Ricardo Rodríguez, obtuvieron las puntuaciones más altas del equipo de la Escuela Secundaria.

El próximo 7 de marzo, Rodríguez competirá en la Olimpiada de Campeones a celebrarse en San Juan en representación de la Escuela. Los logros de estos estudiantes demuestran la excelente preparación de los que han comenzado desde nivel intermedio en dicha Escuela.

Por su parte, el estudiante Cantwell (Kit) Carson, proveniente de la Isla de Yap, participó en el concurso de carteles: "Navidad en Puerto Rico", auspiciado por la Oficina de Asuntos de la Juventud de la Oficina del Gobernador y obtuvo una mención honorífica por su cartel el pasado mes de diciembre.

La Escuela Secundaria celebrará su Casa Abierta para orientación a padres y estudiantes de nuevo ingreso el viernes, 20 de febrero en la Capilla Paul A. Wolfe Memorial. [Información suministrada por la Escuela Secundaria]

Un periódico mural como criterio alterno de evaluación

■ Por Juan Maldonado de la Rosa

Los estudiantes del curso SOCI 3753, *Problemas Sociales de Puerto Rico*, impartido por la profesora Sara N. Roca Brady del Departamento de Educación y Ciencias Sociales del Recinto de Fajardo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, expusieron la propuesta de trabajo de un Periódico Mural como una alternativa participativa de criterio de evaluación de dicho curso en una de las áreas del Recinto.

Entre los propósitos de dicha propuesta figuran: incursionar y explotar innovadoras y creativas formas de evaluación de las ejecutorias de los estudiantes en el curso; promover el trabajo colaborativo desarrollando y/o afinando destrezas de trabajo en equipo, estrategias de negociación y mediación en los procesos de toma de decisiones y solución de conflictos. Además, se persigue propiciar los procesos de apoderamiento (empowerment) en los estudiantes en términos de los procesos evaluativos conducentes a la calificación final del curso; así como crear un espacio de reflexión para atraer a la comunidad universitaria donde se observe, medite y se propicie un diálogo sobre la multiplicidad de problemas sociales que afectan a nuestro país.

La estrategia diseñada para cumplir con todos estos



▲ Un periódico mural en el Recinto de Fajardo de la UIPR.

propósitos se basa en la realización de una edición semanal del periódico donde se cambia la información presentada y se hace partícipe a la comunidad universitaria a través de unos espacios donde puedan expresar sus comentarios, ideas o sugerencias. La población estudiantil está muy entusiasmada con esta estrategia, la cual utiliza herramientas de Calidad Total.

(El autor es estudiante del curso SOCI 3753.)

Rinden homenaje a exalumnos distinguidos

■ Por Gisella Huertas Bermúdez Interamericana

La Asociación de Exalumnos Poly-Inter de la Universidad Interamericana de Puerto Rico rendirá homenaje este año a cuatro exalumnos distinguidos en una actividad que tendrá lugar en el Casino de Mayagüez el próximo 27 de febrero.

Estos exalumnos son la licenciada Ileana M. Colón Carlo, excontralora de Puerto Rico; la doctora Zaida Vega, rectora del Recinto de Arecibo de la UIPR; el señor Norman Irizarry, vicepresidente senior de la región oeste del Banco Popular; y el licenciado Enrique Sigas Santa Cruz, subsecretario de la Junta de Síndicos de la UIPR y gerente en Puerto Rico de la compañía E.I. Dupont de Nemours Inc.-Automotive Products.

La licenciada Colón Carlo se desempeñó por un término de 10 años como Contralora de Puerto Rico, llevando la gran responsabilidad de supervisar el uso adecuado de los fondos públicos. Es la primera mujer en ocupar dicha posición. Su trabajo es fuente de inspiración para muchas generaciones de mujeres puertorriqueñas.

Posee el grado de Doctor en Jurisprudencia otorgado por la Facultad de Derecho de la UIPR y un Bachillerato en Administración Comercial con concentración en Contabilidad de la Universidad de Puerto Rico.

Ha recibido un sinnúmero de reconocimientos de diversos sectores del País, incluyendo el académico, el económico, el social y el cultural. La Asociación de Ejecutivos de Ventas y Mercadeo la reconoció como Ejecutiva Distinguida en el área de servicios. La Asociación de Productos de Puerto Rico la designó como Servidora Pública del Año. Se le confirió el premio Lorencita Ramírez de Arellano de Ferré como mujer distinguida en la vida pública puertorriqueña.

Por su parte, la doctora Vega se desempeña como Rectora del Recinto de Arecibo de la UIPR desde 1990. Desde esa posición es responsable de mantener el desarrollo sistemático de la facultad y de supervisar todas las gestiones que se realizan en el área académica y administrativa del Recinto.

La doctora Vega posee un Doctorado en Educación de Vanderbilt University en Tennessee; una Maestría en Artes en Educación con especialización en Orientación y Consejería de la Universidad Interamericana y un Bachillerato en Artes con especialización en Sociología de la Universidad de Puerto Rico.

Ha recibido reconocimientos de organizaciones estudiantiles por sus excelentes servicios al estudiante. Fue

incluida en la publicación **Who's Who Among Human Services Professionals**, edición de 1988.

El licenciado Enrique Sigas posee el grado de Doctor en Jurisprudencia de la Universidad Interamericana y un Bachillerato en Administración de Empresas de la Universidad de Puerto Rico.

Desde que se graduó de Derecho en 1975 ha ocupado diversos cargos en la Asociación de Exalumnos Poly-Inter, incluyendo el de presidente. Su biografía fue incluida en las siguientes publicaciones: **The Blue Books of Puerto Rico**, **Who's Who in Puerto Rico**, **Who's Who in Hispanic America** y **Who's Who in International Professionals**.

Es miembro del Colegio de Abogados, de la American Bar Association, Federal Bar Association, la American Management Association, la Cámara de Comercio de Puerto Rico y el Club Rotario de San Juan, entre otras organizaciones.

Irizarry posee estudios graduados en la National Commercial Leading School de la Universidad de Oklahoma. También tiene un bachillerato en Administración Comercial con concentración en Contabilidad de la UIPR.

Su labor profesional gira en torno al Banco Popular de Puerto Rico, donde ha ocupado diversos puestos, desde gerente regional, supervisor de distrito, asistente del supervisor de distrito y subgerente hasta oficial de banco.

Fue la primera persona en dar su apoyo para la creación de la Junta Asesora Empresarial del Recinto de Aguadilla, la cual actualmente preside. Gracias a su iniciativa se han creado juntas asesoras en los demás recintos de la UIPR, procurando así el continuo enlace en el sector académico y el empresarial.



▲ Licenciado Enrique Sigas Santa Cruz.



▲ Licenciada Ileana M. Colón Carlo.



▲ Doctora Zaida Vega.



▲ Norman Irizarry.

Asociación de Exalumnos Poly-Inter

• Solicitud de Ingreso • Solicitud de Ingreso • Solicitud de Ingreso •

Nombre
Número de Seguro Social
Dirección Residencial

Dirección Postal
Recinto donde estudió
Concentración
Lugar de Trabajo

Año de Graduación
Grado Obtenido
Posición

SI: Deseo pertenecer a la Asociación como miembro activo del capítulo del Recinto de:

- Aguadilla
- Arecibo
- Barranquitas
- Bayamón
- Facultad de Derecho
- Fajardo
- Guayama
- Escuela de Optometría
- Ponce
- Metropolitano
- San Germán

Incluyo cheque por:
\$10-Cuota recién graduado, \$30-Cuota anual matrimonio, \$350-Cuota de matrimonio vitalicia, \$20-Cuota anual individual, \$250-Cuota individual vitalicia

Envíe a: Asociación de Exalumnos, PO Box 363255, San Juan PR 00936-3255
Para información llamar al 282-0030

La Asociación de Exalumnos Poly-Inter de Puerto Rico existe para contribuir al desarrollo y al bienestar de nuestra Alma Mater y de nuestros asociados, y fomentar las mejores relaciones entre exalumnos, estudiantes, profesores y administración.

Todo exalumno asociado puede disfrutar del uso de la biblioteca en los diferentes recintos de la Universidad, suscripción al periódico Interamericana, información sobre actividades, una tarjeta de identificación y descuentos en Óptica Lee Borinquen, Thekes, A La Orden Discount, Mueblerías Berrios, Librería La Tertulia y Popular Leasing.

Organizan Centenario de Luis Palés Matos

■ Por Ramón A. Soltero

Este año de 1998 se celebra -entre otras efemérides- el centenario del más universal de nuestros poetas, Luis Palés Matos. Poeta ecléctico- negroide, campesino, romántico, gótico, nórdico- en cada uno de sus estilos crea mundos fantásticos, introspecciones profundas, intuiciones maravillosas. Por esta razón la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR) celebrará el Congreso Internacional Luis Palés Matos del 18 al 20 de marzo.

La UIPR, Recinto de Guayama ha persistido en honrar a este gran poeta desde que en 1984 le pidió a su Junta de Síndicos la dedicación del Centro de Recursos Educativos a la memoria de don Luis Palés Matos. En aquel entonces los síndicos don Luis Quero Chiesa e Hipólito Marcano acogieron con beneplácito la idea hasta que ésta se hizo realidad en honor al poeta.

El agradecimiento de la familia de Palés Matos no se hizo esperar. La hija del poeta, Ana Mercedes Palés, donó todos los manuscritos inéditos de Luis Palés Matos y del padre de éste, Vicente Palés Anés, junto con una preciosa colección de recortes de periódicos y objetos personales, que constituyen hoy la Sala Palesiana de nuestro Recinto.

Luego, se unió a nuestros esfuerzos la distinguida crítica Mercedes López Baralt, madrina espiritual, quien utilizó la Sala Palesiana para la redacción de monumentales obras -entre ellas- "La poesía de Luis Palés Matos (Edición Crítica)".

Tanto Ana Mercedes Palés como Mercedes López-Baralt se han unido a todos los profesores y administradores, capitaneados por el doctor Samuel F. Febres Santiago para celebrar, en este centenario, el Congreso Internacional Luis Palés Matos, que ya se hace realidad en el Hotel Sands del 18-20 de marzo de 1998.

Palés Matos nace en Guayama en 1898, hijo de don Vicente Palés Anés y doña Consuelo Matos Vicil. De familia instruida, aunque pobre, incursiona en el poemario *Azaleas*, el cual publica en 1915, a la edad de 17 años. Tiene que dejar los estudios para trabajar y poder pagar la impresión del libro. Sin embargo, lee vorazmente todo lo que le sale a su paso, sobre todo libros de viajes, Edgar Allan Poe, los poetas modernistas y muchas otras lecturas. De todas ellas se inspira para componer poemas de todo tipo entre los que sobresalen los del *Tun Tún de Pasa y Grifería* (1937), libro que causa un revuelo literario en los años '30, pues en medio del criollismo y jibbarismo de Lloréns, Pedreira y Laguerre, surge una literatura negroide que en ese momento fue negada por poetas consagrados que consideraron el tema negro como uno ajeno a nuestras costumbres e idiosincrasias.

Palés incursionó también en otros estilos como los poemas modernistas en sus primeras etapas, los poemas jibbaros de 1918-1925, los poemas tenebrosos de *El Palacio*

en *Sombras*, los poemas nórdicos tales como: "Walhalla" y "Sinfonía nórdica", poemas de amor a María y a Fili-Melé, y la imponente revelación de la muerte en "El llamado".

Palés es tan variado y tan polifacético que no lo podemos circunscribir como poeta negroide, aunque por eso es como se le conoce. Por eso, eruditos de todo el mundo se congregarán en marzo de 1998 para hablar, discutir, recitar y disfrutar la poesía de este gigante de América. Contaremos con la presencia de personalidades tales como Arcadio Díaz Quiñones de Princeton University, María E. Castro de Moux de la Academia Naval de Annapolis, Jean Claude Bajoux del Centro Ecuménico de Derechos del Hombre en Haití, de Marie Clarie Zimmerman de la Sorbona, Antonio Benítez Roso de Amherst College y por supuesto de Mercedes López Baralt, Hugo Rodríguez Vecchini, Gerald Guinness, Ana Mercedes Palés y muchas otras figuras.

Será una gran fiesta literaria en honor a un excelso poeta, humilde y autodidacta en su vida personal, pero creador de inagotables mundos y universos poéticos.

Cualquier información adicional sobre el congreso pueden comunicarse con el doctor Edgardo Jusino, presidente del Comité del Congreso Internacional Luis Palés Matos, Universidad Interamericana de Puerto Rico; P.O. Box 10004, Guayama, PR 00785; al Fax (787) 864-8232 o al correo electrónico edjusino@inter.edu

Autodirigidos los estudiantes del nuevo milenio

■ Por Prof. Edwin R. Otero

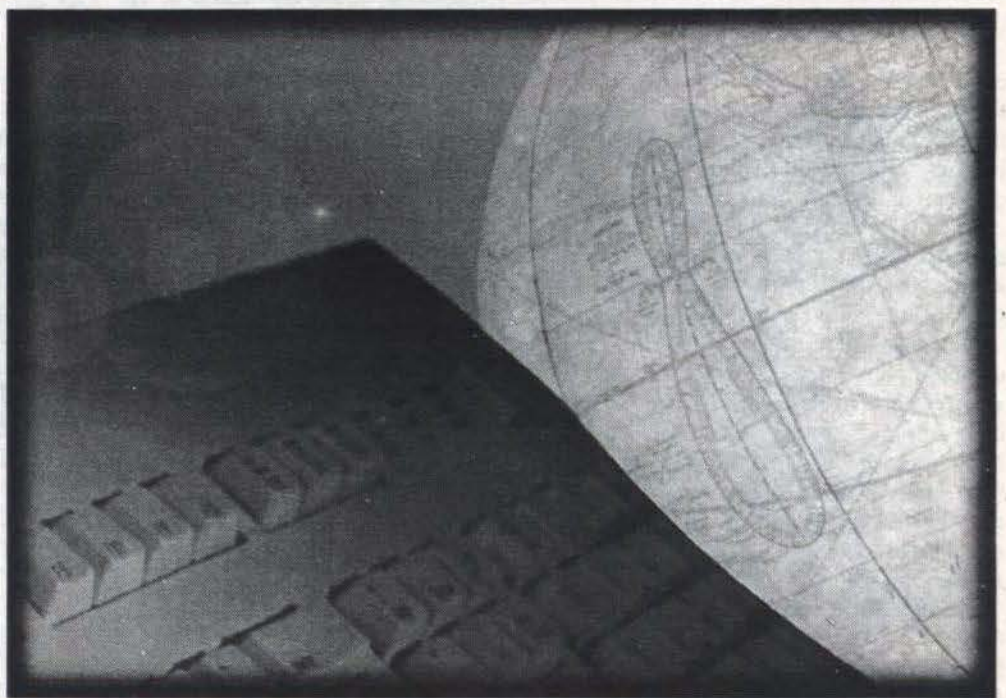
En la era del conocimiento, el recurso humano sigue siendo el rey de la creación. Nuestros estudiantes tienen la responsabilidad de reinar y hacer su contribución a la sociedad. Ellos poseen el talento, el deseo de hacerlo y nosotros, la responsabilidad de ser facilitadores en su desarrollo como estudiantes autodirigidos. Así se visualiza al profesor y al estudiante en la Visión 2012 de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Los estudiantes del curso Políticas y Estrategias Gerenciales establecieron como meta trabajar hoy la Visión 2012 de nuestra Universidad. Inmediatamente se dieron a la tarea de buscar alternativas para negociar con el profesor la forma en que se llevaría a cabo el curso. Establecieron la misión y, mediante la técnica del diagrama de afinidad, acordaron las estrategias a seguir. Deseaban trabajar, pero de una forma diferente a la que usualmente ocurre en un salón de clase convencional. Se interesaron en el tema "espíritu empresarial". Pensaron en lo interesante que sería poder desarrollar una empresa, en lugar de solicitar trabajo en el mercado de empleos. Además, deseaban integrar la teoría estudiada en clase con la práctica desde una perspectiva local, nacional e internacional. El profesor escuchaba los planteamientos de los estudiantes y disfrutaba de los sueños de éstos.

Pero no se quedó solamente en sueños, los alumnos estudiaron la Visión 2012 y, entusiasmados con el concepto de estudiante autodirigido, procedieron a organizar y coordinar una serie de actividades. Una de sus primeras actividades fue organizar una conferencia titulada: "Puerto Rico y el Mercado Internacional: Visión al Nuevo Milenio". Continuaron con la preparación de un plan estratégico para el desarrollo de una planta de reciclaje, visitaron empresas

y participaron en conferencias sobre este tema. Además, fueron parte de la delegación de empresarios puertorriqueños en uno de los eventos feriales más destacados de América Latina, Expocomer '97, celebrada en Panamá. Compartieron con altos dignatarios del país hermano, con representantes de Japón, Alemania, países latinoamericanos y muchos otros países. Al regresar a Puerto Rico asistieron a una de las interesantes reuniones del Grupo de Autogestión.

Los estudiantes de Teoría Administrativa, Gerencia de Mercadeo y otros, han continuado participando en foros, misiones comerciales y coordinando actividades de desarrollo profesional. Recientemente decidieron participar en una de las reuniones del Grupo de Autogestión en Hacienda María, en Morovis. Los estudiantes tuvieron la oportunidad de compartir con empresarios y enriquecer sus experiencias integrando la teoría con la realidad de muchos de nuestros empresarios y sus



proyectos.

Gracias a los amigos de Autogestión por propiciar y ser facilitadores de tan importantes proyectos. Estamos seguros de que con jóvenes como éstos y amigos como los de Autogestión, definitivamente vamos a reinventar a nuestro querido Puerto Rico.

(El autor es Catedrático Auxiliar de Recinto de Barranquitas.)

Mi mayor tesoro: YO

■ Por Profa. Norma I. Lugo

Uno de los retos principales que confronta el ser humano es el cuidado y atención de su salud. Situaciones tales como estilos de vida no saludables, manejo inefectivo del tiempo, estrés y el uso y abuso de alcohol y otras drogas son algunos de los factores que pueden afectar nuestro bienestar y productividad. De acuerdo al National Wellness Institute (1989) las causas principales de muerte prematura en los seres humanos son las siguientes: 21 por ciento son causadas por el ambiente, 16 por ciento son causadas por la herencia, 10 por ciento son causadas por los sistemas de cuidado de salud y 53 por ciento son causadas por estilos de vida no saludables. De acuerdo a estos datos, la mayoría de los factores que contribuyen al bienestar del ser humano son controlados por cada persona. Entre las enfermedades causadas por estilos de vida pobres se encuentran las enfermedades cardiovasculares o del corazón, cáncer, enfermedades cerebrovasculares, osteoporosis, estrés, colesterol, lesiones por accidentes, hipertensión o alta presión, sobrepeso, enfermedades respiratorias y cirrosis del hígado.

ocupacional y ambiental) deben ser consistentemente atendidas.



La visión de un estilo de vida enfocado en bienestar integral se basa en un esfuerzo continuo para lograr un balance entre todas las dimensiones, a la vez de tratar de llevar cada dimensión a un nivel óptimo de bienestar. La pregunta que procede es: ¿Qué cosas puedo hacer para cuidar mi mayor tesoro el cual soy yo mismo? A continuación se presentará un pequeño cuestionario que puede servir de guía para el manejo efectivo de nuestros estilos de vida. Utilice la siguiente escala para sus respuestas: 5 = casi siempre; 4 = a menudo; 3 = a veces; 2 = ocasionalmente; 1 = casi nunca. Adaptación del National Wellness Institute (1999).

Dimensión Física y Nutrición

1. Hago ejercicio (aeróbicos, caminar, un deporte) mínimo tres veces por semana de 20-30 minutos.
2. Evito ingerir comidas que son altas en grasas (hamburguesas, "hot dogs", frituras) de forma regular.
3. Como mínimo, una vez por semana en restaurantes de comidas rápidas ("fast food").
4. Consumo diariamente frutas, vegetales y alimentos altos en fibras.
5. Trato de mantenerme en un peso adecuado de acuerdo a mi edad, sexo y estatura.

Dimensión Intelectual

- a. Busco oportunidades para aprender cosas nuevas.
- b. Participo en actividades tales como visitar museos, zoológicos, teatro, conciertos por lo menos tres veces al año.
- c. Veo programas de televisión educativos.
- d. Leo sobre diferentes tópicos en una variedad de periódicos, revistas y libros.
- e. Me intereso en escuchar los puntos de vista de los otros.
- f. Recopilo información sobre diferentes recursos antes de tomar decisiones importantes.

Dimensión Espiritual

- a. Dedico tiempo diariamente a la oración, meditación y/o reflexión personal.
- b. Valores positivos guían mi vida diaria.
- c. Me preocupan y ocupan situaciones relacionadas con el bien de la humanidad.
- d. Mi concienciación sobre mi dimensión espiritual va más allá de las situaciones de crisis solamente.
- e. Mis actividades de recreación son congruentes con mis valores.
- f. Estoy satisfecho(a) con mi vida espiritual.

Dimensión Social

- a. Dedico tiempo a compartir y disfrutar con mi familia y amigos.
- b. Dedico tiempo a ayudar a otros en necesidad.
- c. Mi comportamiento refleja objetividad y justicia.
- d. Trato de manejar los conflictos de manera positiva y respetuosa.
- e. Participo en eventos de la comunidad.

Dimensión Emocional

- a. Expreso mi coraje de manera que no hiera a los demás.
- b. Puedo decir "no" sin sentirme culpable.
- c. Cuando cometo errores aprendo de ellos.
- d. Acepto responsabilidad por mis sentimientos y acciones.
- e. Procuro establecer metas realistas para mi vida.
- f. Trato de tomar decisiones y vivir mi rutina diaria reduciendo el estrés al mínimo.

Dimensión Ocupacional

- a. Disfruto mi trabajo.
- b. Realizo mi trabajo de manera satisfactoria.
- c. Aprovecho las oportunidades para crecer profesionalmente.
- d. Me satisface mi balance entre trabajo y recreación.
- e. Estoy satisfecho(a) con la(s) forma(s) en que manejo el exceso de trabajo.

Dimensión Ambiental

- a. Apago las luces para economizar energía.
- b. No desperdicio agua cuando lavo mis dientes, el carro, me baño, etc.
- c. Motivo a otros a apoyar los esfuerzos de conservar el ambiente.
- d. Regularmente reciclo el papel, plástico, cristal y el aluminio.
- e. Compró productos hechos con material reciclable cuando me es posible.

La mayoría de las respuestas en el cuestionario deben apuntar a 4 y 5. Identifique si por ejemplo respuestas de 3 o menos se ubican en una dimensión en particular. Es recomendable comenzar con la dimensión que le resulte más agradable y establecer metas realistas de cómo mejorarla. Es importante comprender que todas las dimensiones están interrelacionadas y se afectan las unas a las otras. Por ejemplo si nos sentimos físicamente enfermos (catarro, dolor de cabeza, etc.) esto puede afectar nuestra productividad al estudiar, trabajar o en nuestra vida social.

En conclusión, nuestro mayor tesoro somos nosotros mismos; por lo tanto, nuestra visión debe ir dirigida a concienciarnos de que tenemos la capacidad de renovarnos positivamente y constantemente de la importancia de trabajar por mantener el BALANCE en nuestra rutina diaria mediante el desarrollo de estilos de vida que nos permitan vivir no sólo más tiempo sino en niveles óptimos de bienestar. Aceptemos el reto.

(La autora es Directora de la Oficina de Relaciones Públicas y Educación Continuada del Recinto de Arecibo).

Causas de muerte prematura



Nuestra visión de la salud puede ser enfocada en una de dos direcciones: salud remediativa o salud preventiva. La primera está dirigida al diagnóstico de enfermedades, tratamiento y reparación de daños físicos. La segunda implica el mejoramiento de los estilos de vida y la promoción del bienestar y cuidado personal. Ambos modelos son complementarios; no obstante, las tendencias del próximo siglo apuntan al modelo preventivo. De acuerdo a "College Health 2000: Strategies for the Future" (1992) el rol de los colegios y universidades debe ser ayudar a sus estudiantes, facultad y empleados administrativos a integrar en su sistema personal de creencias y prioridades el cuidado de su salud y bienestar integral.

De acuerdo a Hurley & Schlaadt (1992) bienestar es el proceso mediante el cual el individuo continuamente hace selecciones, toma acción y se mueve hacia el crecimiento personal. Es el proceso que motiva a la persona a alcanzar niveles óptimos de salud integral enfatizando la auto-responsabilidad a través de la práctica consistente de estilos de vida saludables. Estilos de vida se definen como las formas en que cada individuo refleja de manera consistente su conjunto particular de valores y actitudes hacia la vida. Son los hábitos saludables y/o no saludables que utiliza la persona como parte de su rutina (diaria, semanal, mensual).

Hoy, las demandas y realidades sociales nos llevan a una vida muy compleja. Las selecciones de estilos de vida que hacemos hoy pueden impactar negativamente nuestra salud actual y nuestra calidad de vida en el futuro. Para mantener un buen balance todas las dimensiones de nuestra vida (física, intelectual, espiritual, social, emocional,

Aprendizaje a Distancia: un tema de actualidad en la educación superior

■ Por Madeline Martínez Nieves
Interamericana

Con el coauspicio de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR), la Asociación Puertorriqueña de Aprendizaje a Distancia (APAD) presentó el pasado mes de noviembre su primera actividad oficial con la conferencia "Impacto Global del Aprendizaje a Distancia en Puerto Rico: Desarrollo Tecnológico y Asuntos de Acreditación", cuyo propósito primordial fue promover el desarrollo y la discusión sobre la educación a distancia y su aplicación en la industria y la educación.

La Universidad Interamericana, sede de la Conferencia, recibió a más de 180 representantes de la industria de la educación y el gobierno en la actividad. La misma se transmitió por videoconferencia interactiva a los recintos Metropolitano y de San Germán de la UIPR.

La APAD es una organización sin fines de lucro afiliada a la United States Distance Learning Association (USDLA). Su propósito es promover el desarrollo y la aplicación del aprendizaje a distancia en la industria y la educación.

"La UIPR tiene como nueva misión convertirse en el Centro de Aprendizaje a Distancia en el Caribe y nuestros esfuerzos están dirigidos hacia ese fin", señaló el presidente de la UIPR, doctor José R. González.

Se discutieron puntos de vital importancia para educandos e instituciones educativas. Algunos de estos señalamientos fueron pronunciados por la licenciada Sandra Espada, secretaria del Consejo de Educación Superior (CES), quien hizo un recuento de las normas políticas y reglamentos en Estados Unidos y Puerto Rico bajo el tema "Los asuntos de acreditación del aprendizaje a distancia en la educación superior en Puerto Rico".

Entre los temas generales discutidos por la licenciada Espada figuran: la normativa existente relacionada con la educación a través de métodos no tradicionales; las razones por las cuales la educación a distancia es un tema de actualidad aunque no es nuevo; y un resumen de lo que a su juicio son las tendencias respecto a la evaluación externa de educación a distancia en los Estados Unidos que están apenas comenzando a ocurrir y cómo cualquier desarrollo en éstas va a impactar lo que ocurra en la Isla.

Espada señaló que el concepto de educación a distancia no es uno nuevo para las entidades de acreditación ya que la modalidad de educación a través de correspondencia desde principios de los años '20 se reconoció formalmente. Como dato interesante, indicó que la atención especial dada al concepto de educación a distancia en la actualidad no se debe a la variedad de medios existentes sino al aumento en la capacidad de acceso del individuo a esa metodología.

Asimismo, Espada agregó que las responsabilidades de la institución que hace ofrecimientos a través de tecnología como herramienta, ya sea de apoyo a su oferta o como



▲ La Primera Conferencia de APAD contó con la participación de más de 180 representantes de la industria de la educación y el gobierno.

medio principal de transmisión, son las mismas de aquellas que otorgan métodos tradicionales.

Como parte del panel "la perspectiva de las universidades sobre los asuntos de acreditación y del aprendizaje a distancia en la educación superior", el presidente de la Universidad de Puerto Rico, doctor Norman Maldonado, subrayó que el objeto de interés en este tema debe ser el estudiante, tanto el tradicional como el no tradicional, ya que en estos momentos el centro de atención lo es la tecnología. Añadió además, que en la Universidad de Puerto Rico no existe una cultura preparada para la educación a distancia ni tampoco en la mayor parte de las universidades.

Según el doctor Maldonado, el proceso no va a dar beneficio inicialmente y habrá que subsidiarlo. La preocupación mayor, de acuerdo con Maldonado, es el "copyright", a quién se le atribuirá el producto, si a la Facultad o la Institución o cuántas veces ese producto se podría replicar.

El señor José F. Méndez, presidente del Sistema Universitario Ana G. Méndez (SUAGM), señaló que desde el 1992 el Canal 40 -estación de dicha Institución- pudo desarrollar el primer sistema de televisión interactiva en Puerto Rico. Este sistema permite la transmisión interactiva de audio y vídeo de cursos universitarios en vivo, pregrabados; permite las teleconferencias y seminarios, entre otros. Según informó, en estos momentos se dicta un curso de contabilidad en tres lugares de forma simultánea.

Indicó además, que la calidad de los ofrecimientos de educación a distancia debe ser igual que los cursos que se dan en la educación presencial.

A su vez, agregó que cada institución debe definir su nicho de mercado; debe verificar antes de invertir cantidades cuantiosas cuál es la tecnología adecuada para sus estudiantes; y debe adiestrar a sus profesores, prepararlos en el desarrollo y preparación de módulos. Concluyó diciendo que el SUAGM conjuntamente con la Universidad de Puerto Rico y otras 11 universidades de los Estados Unidos constituyen el Hispanic Educational Telecommunications System (HETS) como un primer esfuerzo para estrechar vínculos entre universidades.

Por otro lado, el presidente de la Universidad del Sagrado Corazón (USC), doctor José J. Rivera, hizo hincapié en la necesidad de plantearnos cómo esta tecnología podría enriquecernos y dónde podría maximizarse.

El doctor Rivera expresó que uno de los elementos primarios en la Universidad del Sagrado Corazón es la personalización del proceso de enseñanza-aprendizaje. Una de las preocupaciones legítimas a la

que también hizo referencia fue la calidad de los ofrecimientos en la educación a distancia.

Por otra parte, el vicepresidente de Asuntos Académicos y Planificación Sistémica de la UIPR, doctor Alejandro Ruiz, agregó que la Institución define **aprendizaje a distancia** como un proceso de educación formal en el que la mayor parte de la instrucción ocurre cuando el estudiante y el instructor no están en el mismo lugar o al mismo tiempo. Es una experiencia planificada en la cual se utiliza una variedad de tecnologías sincrónicas o asincrónicas, tales como: cursos en línea (Internet), videoconferencia interactiva de audio y vídeo, y otras modalidades para propiciar el aprendizaje del estudiante.

Con este proyecto la Institución persigue ampliar el alcance de su oferta académica, maximizar sus recursos, trascender los límites del salón de clases tradicional y proveer nuevas alternativas para el aprendizaje continuo.

El Recinto de San Germán de la UIPR, pionero en ofrecer cursos en línea en el Sistema, inició en enero de 1997 cursos en línea en el Programa de Maestría en Administración de Instituciones Postsecundarias. Asimismo, en la Facultad de Derecho se planifica ofrecer cursos de Educación Legal Continua a través de videoconferencia interactiva durante el semestre de enero a mayo de 1998, al igual que otros proyectos en otras unidades.

La actividad contó con el coauspicio de: Audiovisual Concepts, Inc., Caribe Net, la Universidad Central del Caribe, la Escuela de Medicina; el Sistema Universitario Ana G. Méndez, el Consejo de Educación Superior y la Universidad de Puerto Rico, Facultad de Educación.

Hacia una comunidad de aprendizaje

■ Por la Redacción Interamericana

El recién nombrado rector del Recinto de Aguadilla de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, doctor Juan Anibal Aponte, ofreció un mensaje en la actividad de su instalación acorde con la realidad de la educación superior actual.

El doctor Aponte, profesor de literatura y lingüística, inició su acertado mensaje poniendo en perspectiva que la educación es "negocio" cuando no es ociosa y su valor no radica en la riqueza económica.

A la educación se le pide, según el doctor Aponte, dos características necesarias: que ni la universidad ni la



▲ Dr. Juan Anibal Aponte

educación se pueden considerar en abstracto; y segundo, que tenga sentido. Y al hablar de sentido se refiere a sus dos acepciones: la de "significado" y la de "dirección".

Asimismo, el principal oficio del educador es entender su contexto, interpretar sus valores, descifrar el sentido de su acción y caminar hacia la dirección que libremente ha escogido para su vida.

Ahora bien, en las últimas décadas, como bien señala el doctor Aponte, han ocurrido en la sociedad actual cambios radicales tanto en la educación superior, como en el ámbito político y socioeconómico. Inclusive, algunos de esos cambios han transformado el paradigma centrado en la enseñanza en uno de aprendizaje, lo que hace que las universidades dejen de ser centros comerciales que venden educación (educational shopping malls) para convertirse en comunidades de aprendizaje.

Una comunidad de aprendizaje es definida por el actual Rector como una donde los seres humanos unidos por valores similares colaboran para la consecución de propósitos comunes. Son comunidades donde los profesores y estudiantes comparten la responsabilidad y la oportunidad de aprender el uno del otro, así como la de ayudarse mutuamente. En este tipo de comunidad los profesores se convierten en guías y diseñadores del ambiente en que se aprende.

Según indicó, hay principios que inspiran y sostienen una auténtica comunidad de aprendizaje. Entre los seis principios que identificó y de cuyo anclaje depende la pertinencia y viabilidad de una comunidad universitaria como el Recinto de Aguadilla figuran los siguientes:

■ Pasar de una cultura universitaria inmóvil e incuestionable hacia una comunidad de estudios que dialogue, indague, inquiete, investigue, actúe y evalúe constantemente su teoría y su práctica.

Dentro de este principio se desprende como importante que el aprendizaje no sólo se da en un salón de clases mediante la interacción directa entre profesor y estudiante, sino que se adquiere de distintas formas; tanto en un salón tradicional como en otros formatos. Por ejemplo, a través de Internet se puede tener un alumno en cualquier parte del mundo.

En el caso del Recinto de Aguadilla, se establecerá un salón virtual que comenzará a ofrecer el primer programa académico de esta naturaleza en Puerto Rico y el Caribe; así como 14 certificados en turismo. La enseñanza se ofrecerá en español e inglés.

Dicho proyecto se llevará a cabo gracias a un consorcio firmado por el Presidente de la Institución, doctor José R. González, con la compañía hotelera Allegro Resorts de la República Dominicana y contará con estudiantes de Costa Rica, Saint Kitts, Tailandia y Puerto Rico, entre otros lugares.

■ Pasar de una cultura universitaria individualista y competitiva internamente a una de principios y valores compartidos.

Dicho principio, según se explica en el mensaje, se fundamenta en la necesidad que tiene toda organización social de servicios, con o sin fines pecuniarios, de establecer sus acuerdos en términos de metas, criterios, parámetros y procesos de calidad. Hay que crear un ambiente de confianza, con un lenguaje y valores compartidos.

■ Pasar de una cultura de la enseñanza que ignora cómo aprende el ser humano, a una cultura de la docencia que ayude a todos a usar las capacidades para mejorar el aprendizaje.

Existen trabajos, de acuerdo con el doctor Aponte, que permiten adelantar los conocimientos sobre cómo aprende el ser humano. Esos principios teóricos permiten adquirir una base de conocimientos que se puede traducir en diseño curricular y en innovadoras estrategias de enseñanza.

■ Pasar de una visión estrecha, exclusivista y excluyente de la erudición (scholarship) a una visión amplia e incluyente.

Según se explica, para lograr cambios en las funciones de la Facultad se deberán redirigir los criterios de evaluación hacia las nuevas funciones o énfasis deseados.

■ Pasar de una cultura académica que parece vivir de espaldas a los costos de la educación, a una que intente responder de forma realista a las presiones que las

limitaciones fiscales plantean.

Es fundamental contar con la información correcta y realista sobre cuál es la unidad apropiada para medir costo *vis-a-vis* y determinar los beneficios y prioridades en las inversiones. El Recinto de Aguadilla se propone establecer la infraestructura tecnológica que permita desarrollar y mantener una base de datos confiable para la toma efectiva de decisiones.

■ Pasar de un modelo de educación superior fundamentalmente cuantitativo y dogmático, a uno fundamentalmente cualitativo y transformador.

Este principio establece la posibilidad de plantear un modelo curricular basado en los dominios y competencias que el estudiante demuestre para recibir un grado en cualquier disciplina. Esto implica unos parámetros mínimos de ejecución y métodos para medirlos.

En resumen, todo lo expuesto por el doctor Juan Anibal Aponte no es más que un llamado a la transformación en los modos de entender y practicar la educación para estar a la par con las exigencias de los tiempos.

(Información extraída del mensaje del Rector del Recinto de Aguadilla, Dr. Juan Anibal Aponte.)

■

En el Recinto de Aguadilla,
se establecerá un salón virtual
que comenzará a ofrecer el primer
programa académico de esta naturaleza
en Puerto Rico y el Caribe...

■



Merecido reconocimiento en el campo de las ciencias económicas

La Revista *San Juan* del periódico *The San Juan Star* reconoció entre los hombres distinguidos en el campo de las ciencias económicas al Dr. Ángel L. Ruiz, quien se desempeña como Decano de la División de Ciencias Económicas y Administrativas del Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Enhorabuena al Decano Ruiz por tan merecido galardón. [Información suministrada por la Oficina de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano.]

Taller de décimas en el Recinto de Bayamón

El Recinto de Bayamón de la UIPR celebró el pasado mes de noviembre el segundo Taller de décimas, en el cual participaron los trovadores Pedro Guzmán, Víctor y el grupo Jíbaro Jazz.

Los trovadores pusieron música a cada una de las décimas que habían escrito los estudiantes lo que le permitió a los jóvenes escuchar su creación poética acompañada con música típica puertorriqueña.

Los trabajos de los estudiantes Víctor Blandín, María Nieves, Yesenia Rosado Santiago, Graciela Taddio, Arleen Cancel Candelario, Brenda Pérez, Luis Billiard, Ana Román y Carlos Padial fueron elegidos por los trovadores como los más destacados. [Información suministrada por Myriam Serrano, ayudante ejecutiva de la Rectora de dicho Recinto].

Inter participa en actividad del Consejo Juanadino Pro-Festejos de Reyes

El Recinto de Ponce de la UIPR representado por la doctora Vilma Colón, rectora; Zulma Ayes, directora de Desarrollo; Anthony Colón, técnico de Audiovisual e Yvonne Guadalupe, oficial de Relaciones Públicas participaron recientemente de la actividad del Consejo Juanadino Pro-Festejos de Reyes donde se seleccionó el cartel que utilizó este año el Consejo durante las tradicionales fiestas de Reyes a celebrarse en Juana Díaz.

El cartel seleccionado para la serigrafía conmemorativa de este año fue realizado por Luis Felipe Rivera, quien recibió \$300 como premio. El segundo premio lo obtuvo Rey Rivera, quien recibió \$200 y el tercer premio recayó sobre Carlos Morales, quien recibió



▲ De izquierda a derecha, los ganadores del certamen de las fiestas de reyes. Luis Felipe Rivera, Rey Rivera y Carlos Morales.

\$150. El jurado que participó en este certamen estuvo compuesto por el doctor Paul Vivoni y el profesor Humberto Figueroa. [Información suministrada por Ivonne Guadalupe, oficial de Relaciones Públicas del Recinto de Ponce].

Seminario de Calidad Total en el Recinto de Guayama

Recientemente un grupo de nuevos empleados del Recinto de Guayama disfrutó de un Seminario de Calidad Total que se ofreció como un esfuerzo más de la Institución hacia el compromiso con la excelencia y la calidad de los servicios que se ofrecen. [Información suministrada por Diana I. Reverón, ayudante ejecutiva del Rector del Recinto].



▲ De izquierda a derecha, Dr. Samuel F. Febres, rector; Pedro A. Pacheco, María Meléndez, Marisol Torres, Diana I. Reverón, ayudante del Rector y Luis A. Morera junto a participantes del Taller.

¿Qué es un CPA?

En días recientes, el Recinto de Guayama contó con la presencia del contador público autorizado, licenciado Juan Lorenzo Martínez, con el propósito de impartir la conferencia *¿Qué es un CPA?*. Dicha actividad estuvo a cargo de la profesora María Meléndez León y los estudiantes de Comercio.

En dicha conferencia se definió lo que es un contador público autorizado (CPA); la importancia del mismo en la sociedad y cuál es la preparación que los estudiantes de Administración Comercial con una especialidad en Contabilidad deben tener para que logren la meta de ser un contador autorizado.

Se destacan Tigres y Tigresas en San Germán

Durante el pasado Concurso de Trovadores de la Feria Artesanal Bacardí 1997, Edgardo Rivera, estudiante de segundo año del Departamento de Música del Recinto de San Germán, logró obtener el Primer Premio como Trovador del Año.

El exalumno del Programa de Tecnología Médica, Jorge Bacó, fue exaltado como Tecnólogo Médico del Año 1997 por la Cámara de Comercio del Oeste de Puerto Rico.

La exalumna del Departamento de Música, María del Mar Monge, recibió el Primer Premio del XIII Festival Iberoamericano de la Canción de Puerto Rico 1997. En la actualidad labora como cantante del Grupo Fantasía, con base operacional en Mayagüez. Próximamente representará a Puerto Rico en el reconocido Concurso OTI en Chile.

Recital en el Recinto de Guayama

Por segundo año consecutivo, la Confraternidad de Jóvenes Cristianos en unión a la Oficina de Vida Religiosa le regalaron a la comunidad universitaria y del sureste de la Isla otro recital cantado.

Artistas y compositores cristianos de renombre como Limary y Richie Mejías, Keyla Jiménez, Marlyn Arroyo, Luis Santiago y Charlie Hernández deleitaron a los que se dieron cita en el Recital Cristiano en Guayama. Alrededor de 400 personas, representativas de toda la comunidad cristiana del sureste de Puerto Rico asistieron a la actividad. [Información suministrada por Diana I. Reverón, ayudante ejecutiva del Rector del Recinto].

Millie Cangiano apadrina actos de iniciación de JARAD

El grupo de estudiantes preventores conocidos como Jóvenes al Reto Anti-Drogas (JARAD), bajo el lema "Vamos en camino a la prevención con la ayuda de Dios...sigue nuestras pisadas", celebró recientemente sus actos de iniciación en las instalaciones del Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

La comentarista de Las Noticias de Tele Once, Millie Cangiano, quien participó en carácter de madrina del acto, dirigió un mensaje a los jóvenes sobre la importancia de la autoestima en el ser humano.



▲ Millie Cangiano recibió el reconocimiento como madrina por parte de la Dra. Ileticia García y el presidente de JARAD, Noé Carrión.

Recinto de Arecibo: sede de la reunión anual de la Asociación Puertorriqueña de Historiadores

El Recinto de Arecibo de la Universidad Interamericana de Puerto Rico fue sede de la Quinta Reunión Anual de la Asociación Puertorriqueña de Historiadores. La actividad contó con la participación de historiadores, profesores universitarios, archiveros, bibliotecarios, maestros del sistema público y privado de educación, estudiantes y público en general.

Como parte de las muchas actividades llevadas a cabo se presentó el libro *Historia y Género*, el cual constituye la tercera publicación de la Asociación en sus cinco años de establecida. Asimismo, quedó constituida la nueva directiva de la Asociación que presidirá el Dr. Juan González del Recinto de San Germán de la UIPR.



▲ La Dra. Zaida Vega Lugo, rectora del Recinto de Arecibo dio la bienvenida a los participantes de la 5ª Reunión de la Asociación.

Desde el CAI del Recinto de San Germán...

El Centro de Acceso a la Información del Recinto de San Germán ha logrado alcanzar unos significativos logros a través de la Propuesta de Título III. Entre éstos se destacan: el establecimiento de un Catálogo de Revistas en Español via WEB como también el de un Índice de Periódicos de Puerto Rico via WEB; la instalación de un nuevo servidor de CD-ROM aumentando la capacidad de la red de 7 discos compactos a 70 discos y la instalación de 18 computadoras adicionales en el Salón de Instrucción del Usuario.

Entre las funciones del Centro de Acceso a la Información figura la de ofrecer interesantes exhibiciones artísticas como parte del proceso educativo. Entre las que se han destacado está la exhibición **Petroglifos, pictografías, símbolos, signos en pigmentos naturales de tierra: papel hecho a mano** de la artista colombiana Livia Mejía Lema, profesora de la Escuela Secundaria del Recinto de San Germán. [Información suministrada por el Centro de Acceso a la Información.]

Música de la Inter para la comunidad

La Corporación de Puerto Rico para la Difusión Pública WIPR seleccionó como su "Jingle" de Navidad el producido por la Tuna Interamericana del Recinto Metropolitano de la Universidad para ser presentado en dicho canal durante dicha época. A través de esa creación se promocionó no sólo la organización estudiantil, sino también la institución como tal.

Empleado Símbolo en el Recinto de San Germán

El Séptimo Senado Académico del Recinto de San Germán reconoció recientemente a Víctor Rosario como Empleado Símbolo 1997 de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Rosario trabaja hace más de cuatro décadas en dicho Recinto, donde labora como mensajero-conductor. [Información suministrada por el Senado Académico].



▲ Momentos en que la presidenta del Senado, Dra. María D. Bodega, hace entrega de un reconocimiento a Don Víctor. Observan el Prof. Waldemar Vélez, vicepresidente del Senado y el Prof. José Luis Torres, parlamentario.

Una promesa de amor

El Recinto de San Germán de la UIPR celebró la actividad Promesa de Amor, dedicada a 50 niños con impedimentos y de escasos recursos económicos provenientes de la Escuela Antonia Martínez.

Los niños disfrutaron de la visita de payasos, regalos y espectáculos artísticos, entre muchas otras cosas. [Información suministrada por Programas TRIO.]



▲ Regalos y espectáculos deleitaron a 50 niños de la Escuela Antonia Martínez.

Décimo aniversario del CPT

El Centro de Procesos Técnicos (CPT) de la UIPR, ubicado en el Recinto Metropolitano y que comenzó a funcionar en el 1987 como parte del proyecto de automatización que emprendió la Universidad, celebró recientemente su Décimo Aniversario con una Casa Abierta.

El CPT adquiere y procesa los materiales bibliográficos de 10 de los 11 Centros de Acceso a la Información (CAI), antes conocidos como Bibliotecas del Sistema UIPR.



▲ Comité Organizador de la Casa Abierta del CPT.



▼ Adiestran a 140 miembros del personal de Programas TRIO.

Exitoso Adiestramiento en San Germán

Por décimo segundo año consecutivo el Recinto de San Germán llevó a cabo el adiestramiento a personal de Programas Federales TRIO el pasado mes de enero. Las prioridades de éste giraron en torno a: Retención y graduación de estudiantes, Planificación de carrera e Informes de Programas TRIO. El adiestramiento contó con la participación de 140 miembros del personal de los programas TRIO de la Isla y Estados Unidos.

98

Nada como llegar primero a la meta



¡Llegó con Más Poder! Nuevo Tiburón FX '98 con 140 hp

Impulsado por un poderoso motor de 2.0 LITROS, DOHC, 16 VALVULAS Y 140 CABALLOS DE FUERZA. Su estilizado diseño deportivo y la más avanzada tecnología, te acercarán a tus metas más rápido de lo que imaginas.

Su panel de instrumentos, ergonómicamente diseñado, y un sofisticado sistema de audio "prime", con CD "tuner/cassette" y 6 bocinas te harán sentir una inmensa sensación de poder y dominio total.

Vive la excitante experiencia de poseer un Tiburón FX '98, visitando el Dealer Hyundai de tu preferencia hoy mismo.

Nuevo

Tiburón

Clase aparte, como Tú.

 **HYUNDAI**

De regreso a clases:

el perfil de un estudiante universitario de hoy

■ Por Nancy Rosado Camacho

Aunque la perfección no sea una característica propia del ser humano puesto que es cualidad divina, a lo largo de su vida, el hombre debe tratar de conducirse como si poseyera tal atributo. Se me ocurre entonces, trazar unas sencillas pinceladas, una especie de tratado de deberes, acerca de cómo me gustaría que fuera un buen estudiante universitario.

Se ha establecido un tipo de rutina que incluye una función directiva, a saber: una vez completada la escuela superior, lo que sigue de inmediato es la educación a nivel universitaria. Por más vueltas que le he dado al asunto, quiero coquetearle a la idea de que un perfil de lo que debe ser un estudiante universitario sería aquél que le concediera a los alumnos exhibir las siguientes características:

■ Deben adquirir el mayor caudal de conocimientos que le pueda permitir el curso en sí, sin considerar si se trata de una clase de concentración o no. Deben estar conscientes de los esfuerzos de sus padres o de ellos mismos para poder asistir a la Universidad.

■ A la Universidad se viene con ropa adecuada y ésta no coincide con el atuendo que se usa para la playa.

■ Es de mal gusto llegar tarde a la clase y si lo hace, debe recordar que no es usted el Presidente de los Estados Unidos. Basta con una sonrisa, no tiene que dar la mano y mucho menos un doble saludo.

■ Si el estudiante necesita ausentarse a clases, es su responsabilidad el trabajo discutido y asignado por el profesor.

■ Las actitudes negativas suelen ser uno de los enemigos más poderosos que pueda tener un estudiante. ¿Sería tan recomendable el optimismo y la dedicación!

■ Un estudiante que tenga problemas para entender la clase debe buscar ayuda inmediata, mas no esperar a que se acerque el final del semestre académico para decirlo. Las tutorías son recomendables y por supuesto, la consejería académica.

■ Deben atender a lo que dice su profesor y no estar de acuerdo con algún punto, tienen la opción de así indicarlo, pero muy respetuosamente. Hay estudiantes muy brillantes, que a veces no saben cómo decir las cosas, y entonces, lo que pudiera haber sido una opinión muy atinada, se convierte en una expresión insolente.

■ El alumno no debe ir a la clase pensando en la posibilidad de que si no le va bien, la opción es darse de baja. Le convendría pensar que va a obtener una buena calificación final porque está dispuesto a dar el máximo de sus capacidades.

■ El estudiante debe pensar que los malos momentos que se pasan debido al ya acostumbrado y terrible proceso de matrícula, no debe razón alguna para perder su compostura.

■ Un estudiante que verdaderamente esté interesado en un título que le permita gozar de cierta estabilidad profesional en un futuro cercano, debe ponderar la pereza que tienen algunos universitarios y que en ocasiones no les ayuda en nada para lograr sus metas más añoradas.

■ Deben estar prestos para la adquisición de conocimientos en áreas tecnológicas. Esto de la Internet, de la búsqueda de la información y otros temas afines son mucho más importantes de lo que inicialmente se pensó. No basta tener una computadora, hay que saber usarla y aprovecharla bien.

■ Deben tener cuidado con aquellos compañeros estudiantes que presentan un pesimismo exagerado hacia las cosas. Si un estudiante no entiende a su profesor, no puede pretender convencerse de que los demás tampoco lo entienden. Tiene que hacer suya su dificultad, atenderla y resolverla.

No es fácil ser estudiante, pero es la mejor época de la vida. Ella es única, con sus altas y sus bajas, con la posibilidad de que suban o no los créditos, que si no encuentro clases disponibles, que si me va a tocar con el profesor fulano de tal, que si tomé verano y estoy cansado, o simplemente que estoy a pie o tal vez que no tengo deseos de estudiar, o que si no recibo apoyo de mi familia. Todo esto tiene que superarse, pues es parte de la vida

universitaria. El alumno que desee fervientemente llegar a una meta profesional no va a escatimar en esfuerzos, no le va a importar si tiene que acostarse muy tarde en la noche, ya sea estudiando para un examen, preparándose para un informe oral o simplemente escribiendo una monografía, seguirá hacia adelante en busca de lo que se ha propuesto. Recordemos aquello de que alcanzar una estrella no es fácil, pero si Dios pone a nuestra disposición una gran escalera, comenzaremos a subir poco a poco, por ella, y si nos resbalamos, hay que empezar otra vez.

Es para mí un orgullo conocer a mis estudiantes universitarios. Poder mostrarles la belleza de mi área de especialidad. Compartir con ellos sus preocupaciones y, ¿por qué no confesarlo?, disfrutar sin malicia alguno de sus rostros y de sus pequeños dolores de cabeza en alguno que otro examen. No es fácil la tarea de ser estudiante ni tampoco la de educador y mucho menos en estos tiempos.

Sólo restar invitar al estudiantado a que abra la puerta correcta hacia la regia vida universitaria, y a mis estudiantes, por supuesto, decirles que continúen hacia adelante y que ha sido maravilloso el poder conocerlos.

(La autora es profesora de Filosofía en el Departamento de Humanidades del Recinto de Ponce de la Universidad Interamericana de Puerto Rico y estudiante del Programa Doctoral en Filosofía de la Universidad de Valladolid, España.)



Analizan la libertad de prensa en Puerto Rico

■ Por Yvonne Guadalupe Negrón

La Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Ponce y la Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico, efectuó un ciclo de diálogos con el objetivo de promover la discusión y el análisis objetivo de temas de interés en la Isla.

El primer diálogo con la comunidad analizó la libertad de prensa en Puerto Rico. Los analistas de este tema fueron el licenciado René Pinto Lugo, presidente de la Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico y el licenciado José Aulet, director ejecutivo de la Comisión de Derechos Civiles. Las personas de la comunidad que asistieron tendrán la oportunidad de exponer su punto de vista o clarificar sus dudas sobre este tema.

Esta actividad forma parte de los servicios que ofrece la Oficina Regional de Servicios de la Comisión de Derechos Civiles establecida en la Universidad Interamericana, Recinto de Ponce, desde agosto pasado.

La Oficina Regional de Derechos Civiles de Puerto Rico, coordina actividades educativas dirigidas a defender los derechos civiles; sirve como centro de distribución de información y materiales publicados por la Comisión y a su vez, ofrece orientación individual, sin costo, a las personas de la comunidad que así lo soliciten.

Para mayor información sobre esta actividad o sobre los servicios que ofrece la Oficina Regional de la Comisión de Derechos Civiles de Puerto Rico puede comunicarse al 284-1912 ext. 2007 ó al 284-1912 ext. 1490.

[La información fue suministrada por la Oficina de Relaciones Públicas del Recinto de Ponce.]

En pro del ambiente estudiantes de la Inter

■ Por Yvonne Guadalupe Negrón

Con el objetivo de contribuir a la conservación del ambiente, un grupo de estudiantes del Recinto de Ponce de la Universidad Interamericana, sembró recientemente un árbol de ceiba en el campus.

"Interbios", una organización estudiantil que promueve la conservación del ambiente, en coordinación con el Programa CECIA (Centro de Educación, Conservación e Interpretación Ambiental) fueron los artífices de esta idea, respaldada por la rectora, doctora Vilma Colón Acosta.

El árbol de ceiba fue donado por el estudiante Orlando Rodríguez, quien pertenece al Frente Unido de Rehabilitación Ambiental.

Se espera que este gesto de amor estimule a otras personas a cuidar y proteger el ambiente.

[La información fue suministrada por la Oficina de Relaciones Públicas de la Universidad Interamericana, Recinto de Ponce.]

El Taller de Teatro de la Inter-Metro viaja a Texas

■ Por Margarita Segarra

El taller de teatro de la Inter-Metro viajará a El Paso, Texas, el próximo mes de marzo para presentarse en el XXIII Festival del Siglo de Oro que auspicia todos los años el Chamizal National Memorial, luego actuará en Ciudad Juárez, México, y en Nuevo México. **Entremeses y molinos** (texto cervatino al ritmo de bailes y canciones) es la producción que el grupo ha preparado para dicha ocasión. La puesta en escena presenta los mejores entremeses de Miguel de Cervantes y fragmentos de su Quijote acompañados por bailes y canciones originales de la escritora puertorriqueña Myrna Casas. La producción cuenta con la actuación de quince jóvenes y la coreografía de la talentosa maestra de baile Zaida Varas.

Entremeses y molinos se presentará además del 17 al 19 de febrero en el Teatro del Recinto Metropolitano y posteriormente, el 25 de febrero, en el Teatro del Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Este año el Taller de Teatro, además de la producción de febrero, producirá **Cinco veces Lorca** (homenaje al poeta en el centenario de su nacimiento). El montaje presentará las principales escenas de cuatro dramas de Federico García Lorca (Los títeres de cachiporra, La zapatera prodigiosa, Yerma y Mariana Pineda) y la escenificación de su poema "Llanto por Ignacio Sánchez Mejías". El montaje contará con la actuación de más de cincuenta talentosos jóvenes del Recinto Metropolitano y de los recintos de Bayamón y Ponce, que este año se han unido a esta actividad cultural.

Cinco veces Lorca subirá a escena el 29 de abril en el Teatro del Recinto Metropolitano, luego se presentará en La Perla, en Ponce, y terminará sus presentaciones el 7 de mayo en el Teatro del Recinto de Bayamón.

Ambas producciones contarán con un vistoso vestuario elaborado por Gloria Sáez —destacada diseñadora— y una iluminación diseñada por Antonio Fronteras, veterano hombre del teatro profesional. Serán dirigidas por el profesor Antonio García del Toro.

(La autora es Oficial de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano.)

Subcampeones los Tigres de la Interamericana

Los tigres de la Universidad Interamericana (UIPR) quedaron subcampeones en la serie final del torneo de béisbol de la Liga Interuniversitaria (LAI) el pasado mes de diciembre.

La primera parte de la serie, los Tigres perdieron 7-6 en el parque local de la Universidad Interamericana de Puerto Rico. En el segundo partido ganaron 6-4 en la Universidad de Puerto Rico de Arecibo (UPRA).

Los jugadores sobresalientes del equipo de los Tigres en esta serie fueron el lanzador Fernando Ruíz y Manuel Valle, guardabosque, quien conectó 5 cuadrangulares.

(Información suministrada por Wilfredo Torres, Director Atlético II).

Un inesperado encuentro

El Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico sirvió de punto de encuentro entre un grupo de estudiantes de la Escuela Dr. Modesto Rivera Rivera del Distrito Escolar Carolina II y el secretario de Educación, Víctor Fajardo.

El encuentro se llevó a cabo en la Sala Museo Rafael Hernández de dicho recinto el mismo día que se celebró la Vigésima Sexta Conferencia sobre la deserción escolar. Según indicó el director de la Sala, Alejandro Hernández, los niños quedaron impresionados por todo lo que allí se exhibe.

(Información suministrada por el Recinto Metropolitano de la UIPR.)



▲ En el orden acostumbrado, el director de la Sala Museo Rafael Hernández, Alejandro Hernández; el rector del Recinto Metropolitano, Lcdo. Manuel J. Fernós; el secretario de Educación, Víctor Fajardo; la maestra bibliotecaria de la Escuela Aurora Principe y el maestro de música de la Escuela, Ernesto Alonso junto a los alumnos de nivel elemental.

Cancellier, Antonella

Lenguas en contacto: Italiano y español en el Río de la Plata

Padova: Unipress, 1996. 118 págs.

■ Por Ángel M. Aguirre

Antonella Cancellier ha realizado un documentado estudio sobre la interrelación de las lenguas en contacto, fenómeno sociolingüístico que forma parte de los numerosos procesos de transculturación europea efectuados en la cuenca del Plata durante el período que va de 1870 a 1930. El primer capítulo comienza con una breve introducción sobre la intensidad y la concentración del fenómeno migratorio europeo en el área rioplatense, donde la población itálica sobresale entre la "avalancha" de extranjeros que entraban casi exclusivamente por el puerto de Buenos Aires y se acomodaban, en su mayoría, en el centro neurálgico de la zona portuaria.

Una extensa nota al calce provee iluminadoras cifras estadísticas sobre la inmigración. En relación al resto de la población bonaerense desde las últimas décadas del siglo XIX hasta las primeras de XX, los italianos ocuparon el primer lugar en la masa migratoria: el 34% en 1869; casi el 49% en 1895; y cerca del 40% en 1914. Como bien apunta la autora, la presencia de tantos inmigrantes determina la aparición de nuevas resultancias idiomáticas que inciden en la peculiaridad lingüística rioplatense. Según la profesora Cancellier, la presencia italiana, concentrada en el espacio y prolongada en el tiempo dentro de una sociedad en plena mutación, hace que el castellano rioplatense entre en contacto con varios dialectos italianos y diversas jergas, contribuyendo a la aparición de dos modalidades lingüísticas: el *cocoliche* y el *lunfardo*.

En otra nota al calce sobre los estudios de que ha sido objeto el lenguaje bonaerense por autores de la talla de Jorge Luis Borges y Américo Castro, resalta la irónica reacción de Miguel Cané al libro de Abeille sobre el idioma de los argentinos pues la fórmula para adquirir el dominio de esa variante del castellano se apoyaría "sobre una base de español, con mucho italiano, un poco de francés, una migaja de quechua, una narigada de guaraní, amén de una sintaxis de *toba* [lengua, con varios dialectos, perteneciente a la familia guaicurú, de los indios tobas que habitaban al sur de Picomayo]."

La autora ofrece información erudita sobre el carácter específico del *cocoliche* y su proyección más allá de su ámbito originario. El término, que proviene de un derivado del apellido calabrés "Cocolicchio", aparece primero en el teatro popular rioplatense de fines del siglo XIX y denomina a Cocoliche, pintoresco personaje agregado tardíamente al drama gauchesco *Juan Moreira* de Eduardo Gutiérrez. El nombre del personaje teatral, convertido en arquetipo cómico y patético en su esfuerzo por asimilarse al criollo rioplatense, pasa a designar el *pastiche* lingüístico elaborado y utilizado por ese personaje en el escenario, y posteriormente se usa por antonomasia para denominar el habla de los inmigrantes italianos en su interacción con los miembros de la sociedad hispanohablante rioplatense.

El *cocoliche*, lengua mixta de transición y fenómeno que afecta todos los niveles de la lengua, no es una jerga pues supone una extrema voluntad de comunicación e integración. No es un dialecto transmisible o enseñable, con estructuras relativamente estables y fijas, que se aprende por imitación, sino un fenómeno individual de confusión entre dos idiomas y presenta distintos grados en diversos parlantes según el grado de conciencia lingüística. Se caracteriza por su inestabilidad, se produce espontáneamente y suele desaparecer en la segunda generación. Tampoco es lengua de emergencia como el sistema comunicativo lingüístico denominado "*pidgin*" ya que las lenguas de emergencia son de uso bilateral y multilateral, mientras que el *cocoliche* es un fenómeno típico y exclusivo

del hablante que quiere expresarse en la lengua extranjera. Contrario a la lengua de tipo criollo, que tiene características regulares, es autónoma con respecto a la lengua dominante y constituye la lengua materna de la comunidad que la habla, el *cocoliche*, lengua mixta que no se hereda y que tiene cierta uniformidad en su línea de evolución, no constituye un sistema regular y constante, sino un conjunto de isoglosas que se dilatan y reducen. Por lo tanto, en lo que respecta al *cocoliche* no se puede hablar de una morfología y de una sintaxis *sensus stricto*, sino de una serie de fenómenos de contaminación en el terreno morfológico y sintáctico. Para ofrecer una caracterización más adecuada y satisfactoria del *cocoliche*, la autora lo acerca a la definición de "lengua quebrada" de Ferguson y, *grosso modo*, a la de pseudo-sabir de Perego: "hablas unilaterales que resultan de los esfuerzos hechos por los individuos o grupos de individuos para reproducir, cuando surge la necesidad, una lengua de prestigio social superior en una situación específica".

Por orientarse su investigación hacia ciertos aspectos concretos del *lunfardo*, argot urbano cuyos italianismos atañen fundamentalmente al plano léxico, la profesora Cancellier acepta la interpretación corriente de ese lenguaje de proyección menor en relación al *cocoliche*: "argot que tiene origen en el Río de la Plata a partir de la segunda mitad del siglo XIX y que, con modificaciones e integraciones, y en mayor o menor grado, forma parte de la lengua hablada por argentinos y uruguayos". La palabra "*lunfardo*", de origen dudoso y discutido, significó originariamente "ladrón" y se aplicó por extensión a la germanía. No es un fenómeno aislado pues a pesar de su desarrollo en el mundo del malvivir y de ser la lengua específica y exclusiva de ese grupo social, se difunde verticalmente, penetra otras capas sociales, se asimila a otros niveles lingüísticos y logra irradiarse horizontalmente en otras zonas. Va perdiendo en el clima finisecular su sentido de código secreto y se integra a la lengua popular general para acabar por ser, tras superar su condición de jerga del hampa, la *koiné* que identifica al rioplatense. El *lunfardo* penetra en fuerte porcentaje el fenómeno cultural del tango que, a su vez se convierte en vehículo y canal de su difusión.

El tema del capítulo II es el "*cocoliche*" de Domingo F. Sarmiento, término que confiere al vocablo una extensión más amplia por valer aquí para indicar un español corrompido por el influjo italiano. No se trata de un "*cocoliche*" ficcional sino de material auténtico que documenta, *in vivo*, una serie de fenómenos de contaminación interlingüística.

La autora analiza las dos fases (61 páginas en la primera

fase y 455 en la segunda) de una serie de artículos periodísticos en torno al tema central de la inmigración que Sarmiento publicó en *El Nacional*, *El Censor* y *El Diario*. Son el resultado de una apasionada polémica entre Sarmiento y los diarios de la colectividad italiana. Los estudiosos de la literatura hispanoamericana descubrirán en esos artículos una interesante faceta desconocida del estilo sarmientino por el inusitado empleo que hace el autor del *Facundo* de los recursos retóricos de la ironía, el sarcasmo, la persuasión, el entusiasmo, la euforia, el consenso, etc. La profesora Cancellier hace un exhaustivo estudio lingüístico de una selección representativa del texto sarmientino y cataloga las múltiples incorrecciones del "*cocoliche*" de Sarmiento, muchas de ellas típicas de los hispanohablantes que aprenden italiano, relativas a la fonética y grafía (duplicación arbitraria de consonantes y reducción de las geminadas; e-protética de apoyo delante de s- preconsónica; desplazamiento del acento sobre la base del modelo español, etc.), a la morfología (alteración de las terminaciones nominales y verbales; anomalías en el uso del artículo y la preposición articulada; omisión del artículo delante del adjetivo posesivo, etc.) y la sintaxis (anomalías en el uso de la preposición y omisión de preposiciones; infinitivo presente por infinitivo pasado; sustitución del adjetivo demostrativo por el artículo, etc.).

El último capítulo recoge un extenso glosario, resultado del examen sistemático realizado por la autora de los italianismos léxicos en un número relevante de letras de tangos (alrededor de 2,000). El arco cronológico del material examinado va de 1917 (fecha de *Mi noche triste*, considerado el primer tango del que se posee letra completa) hasta finales de los años '30. En los préstamos léxicos abundan vocablos italianos dialectales, tanto septentrionales como meridionales (genovés; milanés; piomontés; jerga boloñesa y florentina; dialecto véneto y de Placencia; abrucés; napolitano y calabrés). Gracias a la minuciosa labor de la profesora Cancellier los amantes universales de la música popular se beneficiarán con la mejor comprensión de la letra de sus tangos favoritos y podrán captar con mayor facilidad la matización de los códigos de esa poesía entrañablemente argentina.

Evidentemente, este libro será muy útil para los dialectólogos, para los maestros de italiano a hispanohablantes, para los interesados en la interrelación de lenguas en contacto y en el "*code switching*" o alternancia de diferentes códigos lingüísticos en zonas de bilingüismo (de candente actualidad en diversos países) y para comprender mejor el mecanismo de las interferencias lingüísticas en la enseñanza de una lengua extranjera como segundo idioma. Además, es una aportación significativa, de manejo imprescindible, a los estudios y la bibliografía en el campo de la sociolingüística.

(El autor es catedrático de la División de Estudios Humanísticos del Recinto Metropolitano.)





Tiempo de Campeones en la UIPR

■ Por Yvonne Guadalupe Negrón

El Departamento de Educación, Región Educativa de Ponce, Zona Escolar Libre de Drogas y Armas y el Recinto de Ponce de la Universidad Interamericana, celebraron recientemente la actividad denominada "Tiempo de Campeones".

"Tiempo de Campeones" contó con la participación de 25 atletas destacados, quienes compartieron sus experiencias en el deporte con el fin de promover una vida sana libre de drogas y armas. Además exhortaron a los jóvenes a buscar de Dios.

La actividad se llevó a cabo en el Complejo Deportivo José Ibero Marrero de Villalba, donde personal del Departamento de Educación, el Comité Interagencial y el alcalde, Bernardo Negrón, recibieron a los atletas. Los atletas salieron en caravana visitando las siguientes escuelas de Villalba: Norma J. Torres, Francisco Zayas Santana, Walter Mck Jones, Julio Olivieri, José González Ginorio.

En Juana Díaz visitaron las escuelas: Salvador Busquets,

Juanita Rivera, Josefa Cangiano. En Ponce visitaron las escuelas: Manuel González Pató, Tomás Carrión Maduro, Rodulfo del Valle, Ramiro Colón, Rafael Pujals, Federico Degetau, Antonio E. Paoli, Bernardino Cordero y por último visitaron la Escuela Dr. Manuel de la Pila.

En la tarde se llevó a cabo la actividad prevención y confraternización entre atletas y estudiantes en el Teatro Antonio Paoli del Recinto de Ponce.

Los atletas que participaron en esta actividad fueron: Edwin Vargas, Fundador de Tiempo de Campeones; Leo Gómez, jugador de los Cangrejeros de Santurce; José Valentín, jugador de Brewers de Milwaukee; Pepito Centeno, Supervisor Major League Scouting Bureau; Carlos Baerga, jugador de Mets de Nueva York; Jesus Vega, exjugador de los Piratas de Pittsburgh; Milton Crespo, exlanzador del Equipo Nacional de Puerto Rico; Germán Geigel; exjugador de los Lobos de Arecibo; Jesús M. Feliciano, exlanzador del Equipo Nacional de Puerto Rico; Eduardo Brinn, Asistente Técnico de los Atléticos de San

Germán; Carlos Calcaño; Asistente Técnico del Equipo Nacional de Puerto Rico; William Colón, dirigente del Equipo Superior de Baloncesto de P.R.; José P. Rodríguez, jugador de los Gigantes de Carolina; Angel Rumer, jugador del Club San Carlos, R.D.; Pedro Berges, jugador de la Liga Superior de Baloncesto; James Cepeda, jugador de Vaqueros de Bayamón; Angel Pito Plaud, jugador de Capitalinos de San Juan; Jorge A. Morales, jugador de los Gallitos de la UPR; Tommy Rousseau, co-apoderado de los Brujos de Guayama; Vilma Paris, atleta del Equipo Nacional de P.R.; Nilisa Paris, velocista del Equipo Nacional de P.R.; Marie L. Mathiew, poseedora de la marca nacional de 100, 200 y 400 mts.; Elena Cajigas, Campeona Nacional Lanzadora de Disco; César Colón, supervisor del Departamento de Educación Física; Israel Lalito Ortiz, maratonista; Alfonso Pitters, velocista del Equipo Nacional de Panamá y Néstor Lebrón, decano de UIPR, Recinto de Guayama. [La información fue suministrada por la Oficina de Relaciones Públicas del Recinto de Ponce.]

Ganadora la Inter en Intercambio Deportivo

El Recinto de Bayamón de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR) resultó campeón durante el XXIII Intercambio Deportivo al enfrentarse a la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña de Santo Domingo, República Dominicana, en un encuentro realizado el pasado mes de octubre.

En éste participaron además, la Universidad Politécnica de Puerto Rico y el Ramírez College. La primera cayó derrotada ante el Recinto de Bayamón de la UIPR 88 por 80; y el segundo, perdió por 27 puntos (112 por 85).

En el juego final, donde se buscaba la medalla de oro, el Recinto de Bayamón de la UIPR venció al potente equipo de la UNPHU 82 por 77 puntos.

El equipo del Recinto de Bayamón lo componen: Carlos Cortés, Luis Rivera, Joel Cancel, José Abreu, Angel Guisti, Ernesto Malavé, Carlos Padilla, Jairam Harkú, José Díaz, Carmelo Alicea, Pedro Pizarro, Néctor Colón, Esteban Vidal, Vicente Rivera y Orlando Rivera.

Además, figuran en el equipo el profesor Carmelo Pastrana, dirigente; Waldemar Díaz, entrenador y masajista; y el profesor José Selva, director atlético.

El próximo intercambio deportivo se llevará a cabo el próximo mes de abril del 1998 en Santo Domingo, República Dominicana. [Información suministrada por el Prof. José Selva, director atlético del Recinto de Bayamón.]

Equipo de féminas del Recinto de Guayama: campeonas en softbol

■ Por Prof. Modesto Texidor García

La ciudad Señorial de Ponce fue escenario de la celebración del Torneo Final de Softbol Femenino de la Liga Interinstitucional de Deportes Extramuros, adscrita a la Universidad Interamericana de Puerto Rico. En el mismo el equipo de Guayama hábilmente comandado por Félix "Guelo" Rivera y Gerald Santiago demostraron su superioridad desde el lanzamiento inicial.

Para obtener el campeonato, las Tigresas del Recinto de Guayama derrotaron a las representantes del Recinto Metropolitano de Río Piedras, a las del Recinto de Barranquitas y en el juego final al Recinto de Arecibo, a quienes destronaron del título.

Respectivamente, los marcadores finales fueron 29

carreras por 5; 33 carreras por 1 y 9 carreras por una, donde las primeras dos victorias correspondieron a Lourdes Fernández Bou y el triunfo final fue para Brenda Colón Figueroa. De esta manera el Recinto de Guayama vuelve a adquirir el sitial de honor que ocupó hasta el 1995.

El Decanato de Estudiantes y el rector, doctor Samuel F. Febres Santiago felicitan a Lizette Peña, Michael Espinosa, Brenda Colón, Miriam Mangual, Sol Karina Trossí, Lisandra Marcano, Amarilys Colón, Wanda Cruz, Iris Ramos, Lourdes Fernández, Vangie Alamo, Angie Lebrón y a Karilyn López por ser digno ejemplo de la juventud que triunfa por los estudios y el deporte.

Recinto de Guayama campeón en softbol masculino

■ Por Prof. Modesto Texidor García

Para imitar a su homólogo en la rama femenina, el equipo de softbol masculino del Recinto de Guayama se proclamó campeón de la Liga Interinstitucional de Deportes Extramuros (LIDE). El torneo se celebró en el Estadio Polideportivo de los Caobos en Ponce el pasado mes de diciembre.

Para agenciarse el campeonato los muchachos del equipo de Guayama derrotaron al equipo de Aguadilla (10 por 7) y al equipo de Barranquitas (12 por 11) y en el juego final al equipo de Arecibo (15 por 5). La potente ofensiva de los guayameses se hizo sentir y en combi-

nación con los lanzamientos de Eduardo José "Chelo" Galarza Carmona (2-0) y Edwin Javier "Canito" Vallés Ramos (1-0), le dieron el campeonato al Recinto de Guayama, hecho que no se lograba desde 1990.

La administración universitaria felicita a Ramón Rivera, Víctor de Jesús, José Luis Ortiz, Julio Rivera, Eduardo Galarza, George de Jesús, Edwin Vallés, Carlos Ocasio, José Vázquez, Johnatan Mariani, Xavier Arroyo, Freddy Cruz, Wiman Plaud, Carlos López y Angel Martínez por el triunfo y por representar dignamente a la juventud de dicha área.

Fomentando el comercio internacional

■ Por José E. Batista

Como parte del ciclo de conferencias "Comercio con las Américas", se presentó recientemente el tema "Santiago de los Caballeros; Diversificando el comercio con la República Dominicana". Este ciclo es realizado por el Centro Universidad-Empresa y el Banco Santander con el propósito de fomentar el comercio internacional entre empresarios locales.

El director ejecutivo de la Cámara de Comercio de Santiago, Iván Reynoso, presentó a los asistentes información relacionada a oportunidades de intercambio de bienes y servicios con esta ciudad, la segunda de mayor actividad comercial en la República Dominicana. El continuo desarrollo de su zona franca industrial y la agricultura son sus dos principales fuentes económicas, las cuales están demandando servicios tales como de hoteles para empresarios, informática, servicios de finanzas y mercadeo, entre otros. El sector de la construcción también está identificando productos para diversificar su oferta en la región.

La Cámara de Comercio de Santiago tiene un proyecto colaborativo con la Cámara de Comercio de Bavaria, Alemania, donde intercambian información y estrategias dirigidas a incrementar la actividad comercial entre ambas ciudades. Uno de los resultados más significativos de esta relación, ha sido cambiar la dinámica de las ferias de

productos en Santiago de una de carácter festivo a una focalizada en el negocio. También, orientan a los empresarios interesados en incursionar en el mercado europeo.

Otro de los proyectos en que se ha integrado la Cámara de Comercio de Santiago junto a otras entidades es la planificación urbana. El mismo persigue prevenir el impacto tanto social como ambiental del desarrollo de la ciudad y así procurar una mejor calidad de vida.

Durante el ciclo de conferencias "Comercio con las Américas" se comparten además aspectos fundamentales para administrar las actividades de comercio internacional. En esta ocasión, el vicepresidente del Departamento Exterior del Banco Santander, Rafael Marín, presentó el programa de capital de trabajo para exportaciones así como diversos métodos de pago que se utilizan.

También se anunció la apertura del Centro de Comercio Internacional, programa auspiciado por el Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas de la Universidad Interamericana. El mismo proveerá a los empresarios evaluación de su potencial para exportar asesoría en planes de negocio, estudios de mercado y

participación en misiones comerciales. Sus oficinas están ubicadas en el Edificio Union Plaza, en Hato Rey.

(El autor es Asesor en Desarrollo Organizacional del Centro Universidad-Empresa.)



▲ El director ejecutivo de la Cámara de Comercio de Santiago en República Dominicana (izquierda) comparte impresiones con los empresarios Douglas Cummings, Mike Martínez y Víctor de Jesús durante la actividad "Comercio con las Américas", en el Centro Universidad-Empresa.

Reseña del libro del Dr. Francisco J. Flores:

Planificación Financiera Básica

■ Por Frédérique Louis Blanco

El libro titulado *Administración Financiera Básica*, del doctor Francisco J. Flores, ha sido recientemente publicado con el propósito de proveer al estudiante hispanohablante una primera y estimulante exposición a los conceptos básicos y prácticas actuales en la administración de las finanzas en la empresa. Básicamente el libro ofrece una cobertura adecuada de lo que un profesor puede razonablemente cubrir en un curso introductorio de finanzas. Su enfoque combina la orientación contable tradicional con las técnicas de evaluación modernas de una forma más o menos sencilla. Para el escenario nuestro, lo más útil del libro es que está escrito en un español sencillo, haciendo referencia en muchas ocasiones a los términos en inglés.

Con objetivos claros, discusión adecuada, sencilla y amena, *Administración Financiera Básica* contiene muchos ejemplos para clarificar los conceptos expuestos y le provee al estudiante un entendimiento básico de cómo conseguir y cómo usar los fondos en la empresa no financiera con la intención en mente de que dentro de un marco legal, político y ético la meta sea crear valor en dicha empresa.

Esta obra, constituida por 15 capítulos, ofrece una pedagogía adecuada para ser utilizada en el primer curso

de pre-grado en Finanzas; en programas tales como bachillerato en Administración de Empresas, BBA en Finanzas, así como para programas de grados asociados y bachilleratos en programas de artes liberales. De igual forma, sería de gran utilidad en cursos técnicos y de educación continuada en Finanzas que a menudo se ofrecen en programas de desarrollo gerencial y de educación de adultos. Cada capítulo, adecuadamente estructurado y titulado para facilitar su referencia, finaliza con una serie de preguntas y problemas para probar el grado de entendimiento de los estudiantes sobre la materia cubierta.

Se provee también un Manual del Profesor que contiene las contestaciones a las preguntas y problemas que hay al final de cada capítulo. Además, este manual contiene un banco de preguntas de Cierto o Falso y Selección Múltiple donde en las mismas preguntas se provee la clave para sus contestaciones.

Contrario a la naturaleza de este tipo de libro, el tema de ética es introducido para alertar al lector que la cuestión de ética es de muchísima pertinencia en una disciplina como la Finanza.

El doctor Francisco Flores es Catedrático distinguido del Recinto de San Germán de la Universidad Interamericana

de Puerto Rico donde ha fungido como Director del Departamento de Administración y Economía y Decano de Asuntos Académicos.

Pertenece a varias sociedades honorarias y ha sido reconocido con la Medalla de Oro de la Cámara de Comercio de Puerto Rico y el "Wall Street Journal Award". Además, tiene a su haber varias publicaciones en el campo de las finanzas gerenciales y otras investigaciones que han aumentado el caudal de conocimiento de una ciencia empresarial poco conocida e ignorada en nuestro país. Entre estas publicaciones se encuentra el libro: *Administración de Pequeñas Empresas*.

El doctor Flores, a quien se le otorgó el rango de Profesor Emeritus en la colación de grados de 1996 del Recinto de San Germán, se desempeña actualmente como consultor de la empresa pequeña, dictando conferencias y dirigiendo seminarios en diferentes áreas del quehacer económico.

(La autora es Oficial de la Oficina de Comunicaciones del Recinto de San Germán de la UIPR.)

Nota: Libro publicado por la Editorial de la Buena Montaña, Lajas, PR.

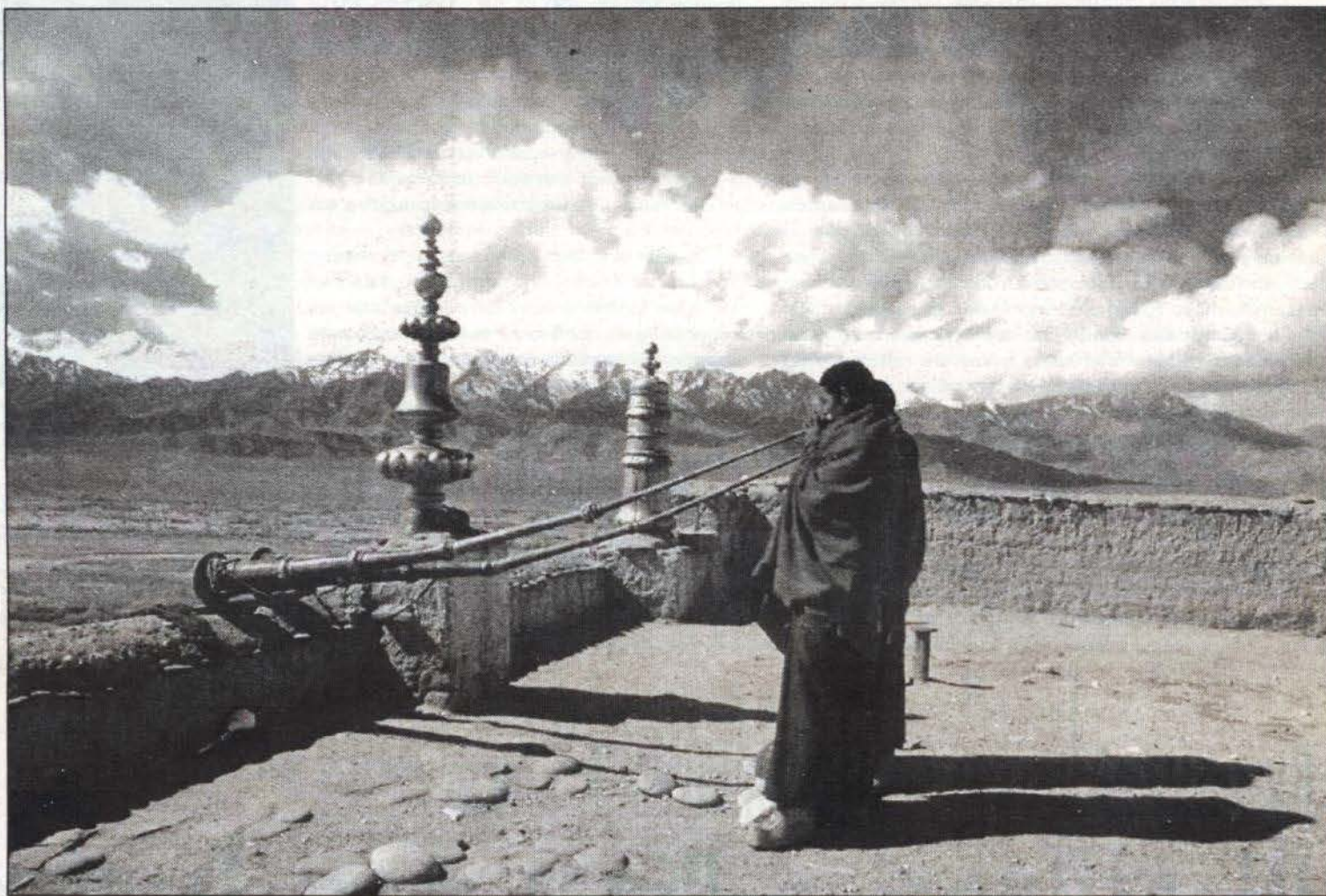
Un canto a la vida y al amor

■ Por José Vilasuso

Jean Jacques Annaud, cultivador de filmes a ratos incontrastables por su diversidad, acaba de producir **Siete años en el Tibet**, un espectáculo cuyo exotismo, veracidad, perfiles polifacéticos y valores nos encanta. En ninguna sacudida se asienta la trama a un único compás. Ininterrumpidamente aparece un cambio inesperado, puente para nuevas coyunturas y situaciones insospechadas que lo hacen altamente controversial. Atravesando las cadenas montañosas de Austria, Los Andes, Canadá y Los Himalayas, el acontecer se disfraza de transitorio, siempre hay algo esperando y sólo a la hora del recuento se concluye en la madurez de la síntesis.

El periódico local **El Nuevo Día**, pretende desvirtuar la calidad de la cinta fundado en que el hilo de la trama está basado en las memorias de Henrich Harrer, quien fue entrenador de los SS nazis. Siendo ello así, tal parece que el ascenso al Himalaya sacó a flote inestimables reservas intactas de su acervo, luego fecundadas por su precioso contenido ético. A nadie debe descalificarse porque esconda cualquier pasado deshonor. De no admitirse tal, nos convertimos en retranca de la redención humana; ¿hay papel más nefasto? Aparte de que una obra de arte cumple su contenido o no, independientemente del itinerario de quien fungiera cual fuente inspiradora.

Pero hablando en cuestión, apenas Henrich Harrer (Brad Pitt) enfrenta los estandartes del nacionalsocialismo alemán, manifiesta su repugnancia y califica la guerra de estúpida. Su partida que se calculó duraría pocos meses, se extiende a siete años, que pudieron significar setenta veces siete en términos bíblicos; por la policromía de acontecimientos y experiencias acumuladas. La transformación de un hombre. La fragua del carácter. De un alocado, irascible y huidizo saltimbanqui, a padre abnegado, conforme y paciente. He ahí el logro imponderable de aquel viaje a lo desconocido que aún a críticos versados desconcierta reduciendo los méritos del filme a deslumbrante entretenimiento. Únicamente cuando valoremos la vida como meta misma de nuestra presencia en la tierra, podremos asimilar la grandeza del crecimiento individual. La transformación de conductas para realizarse es el mensaje de Buda, Jesús, Confucio. Cierta que en este caso a un costo terrible. La barbarie bélica y el sojuzgamiento de un pueblo. Pero de aquel holocausto un testigo sacó en claro que tenía pendiente deberes incumplidos. Para reconstruir debía de comenzar por reinstalarse en sí mismo, elemento olvidado en su vorágine aventurera. Tuvo que bajar del Himalaya para retornar a Viena y recomenzar su vida, cuesta arriba, salvar lo salvable. No todos los errores tienen remedio, ciertas cicatrices tardan largo tiempo en sanar, pero adelante con lo factible. Las ganas hacen milagros. Fue el fruto y recompensa admirables otorgados por la sabiduría de un ser humano exquisito, Dalai Lama. El guión irradia un profundo sentido religioso. Dios se deja escuchar apenas los alpinistas comienzan sus proezas impares. Me siento a



mí mismo, es una satisfacción interior y libertad plena, expresada por Harrer en la escalada a todo riesgo y emociones impensadas. Pero el trasunto radica en la búsqueda de lo que ha dejado en su tierra natal, y esposa encinta.

Pero sólo ante la pantalla se asimila el rico, ejemplar y variado contenido de un gran filme.

La Segunda Guerra Mundial vapuleó los destinos de naciones y hombres, hasta arrastrar a dos alpinistas fugitivos de un campo de prisioneros británicos en la India, que arriban al techo del mundo, El Tibet. De inicio los nativos los rechazan pues según las profecías, la entrada de extranjeros atraería desgracias horribles al país. No obstante, valiéndose de sus mañas llegan a los pies del ignoto emperador juvenil, quien los acoge cual Kubilai Khan a Marco Polo en la Edad Media. Los occidentales deslumbran el espíritu inquieto y revolucionan una sociedad milenaria cuyo estilo de vida y cultura parecen rebasar el calendario, memoria y clepsidra.

Un cine, el emperador quiere que el forastero le fabrique un cinematógrafo; se implantan adelantos técnicos, se copian costumbres occidentales y al horadar la tierra, un descubrimiento inusitado obliga al replanteo. Se trata de las lombrices. Resulta que al remover el camino, los arados están matando incontables animalitos soterrados e instantáneamente se detienen las obras; pues la vida—según el budismo—reencarna en otros seres vivos. Absurdo a los ojos nuestros, pero concepto altamente respetable, si del mismo deriva la preservación de la existencia misma. Si un gusano debe preservarse, ¿qué no un ser humano

fecundado en el vientre materno? por ejemplo.

Desde su recibimiento a los generales comunistas Dalai Lama esgrime las armas de los principios y el derecho de la conciencia. Sus ideas, lejos de dulcificar a los chinos, los irritan respondiéndole con el desprecio. "La religión es veneno." En lo adelante un inmenso retrato del camarada Mao Se Dong presidirá la plaza central de Lahssa. Los hombres de alto calibre espiritual no suelen perseguir la publicidad. Prefieren concentrarse en su camino de perfección. Vivir plenamente es faena raigal que exige la potencia de los cinco sentidos. El bien se crea, se obtiene y reparte en la medida que lo cultivemos interiormente. Es la facultad de invención por excelencia. De ahí la oposición pacífica que el líder tibetano sostiene por la libertad de su patria, gesto incomprensible para los admiradores de Che Guevara. Pero su lógica diametralmente opuesta a la del matarife argentino, es convincente. Si el fin es la paz y felicidad del hombre, los medios han de ser consecuentes; desde el primer paso; jamás lo opuesto. Ello rompería la unidad y coherencia de la agenda. Nada constructivo se puede edificar empleando la violencia y crueldad que destruyen, quiebran y deshacen. Los sufrimientos y tribulaciones añadirán más lágrimas y heridas a las existentes. Sería el nunca acabar. Dalai Lama hoy exiliado en la India, premio Nobel de la Paz en 1989, es modelo de un alma selecta y universal, a la altura de Albert Sweitzer, Lech Walessa, Mahatma Ganhdi, Elizardo Sánchez o Madre Teresa de Calcuta.

(El autor es profesor del Departamento de Idiomas del Recinto de Bayamón)

■ Por Dr. Antonio García del Toro

Un bocado de patria



la patria no debe ser lo mismo. Fueron muchas nuestras reflexiones durante las horas de espera.

Finalmente un joven tomó el paquete. Y aunque hablaba como la señora, por la emoción conque se abrazó a nosotros comprendimos que también hablaría la lengua de la señora que nos había comprado. ¡Era su hijo! Ahora las cosas comenzaban a entenderse. Claro éramos un regalo para un hijo que estaba lejos, un bocado de patria para quien no tiene la suerte de estar en la tierra que lo vio nacer. En esos momentos nosotros somos mucho más prácticos que los que los humanos hacen en sus casas. ¡Que orgullosos nos sentimos!

—Mamá, eres única.

Al oírlo hablar estuvimos seguros. Era el hijo de la señora del supermercado y hablaba la lengua de la madre.

—Tengo que llamar a todos. Ésta sí será una verdadera Nochebuena.

Nos sentimos emocionados, verdaderamente emocionados. Pasaríamos la Navidad fuera del país. Seríamos saboreados como recuerdo, un bocado de patria que les sabría a gloria. Cómo nos envidiarían los como nosotros que sólo sirven a los vagos que no saben ni cocinar.

El joven se fue al teléfono y llamó, hizo muchas llamadas. Todos los llamados hablaban emocionados y nosotros comenzamos nuevamente a preocuparnos. ¡Somos tan pocos!

—Bueno, no importa será sólo una pruebita. Lo importante es que nos sentiremos como en casa, te espero.

Pasaron varios días y seguíamos colocados sobre uno de los muebles de la habitación. Llegado el día, sobre un baúl el joven preparó la mesa para los comensales. Algunas latas, galletas y también algunos refrescos completaron el menú del cual nosotros éramos el plato principal. Caído el día comenzaron a llegar los invitados. Todos hablaban, comentaban la experiencia que estaban por vivir. Hacía tanto tiempo que la mayoría no nos saboreaba. Entonces después de dialogar con la mujer que antes nos había recibido, el joven pasó a la cocina con nosotros en mano. La señora discutía con el joven, no era muy simpática. No quería que nadie usara su cocina, pero finalmente accedió. Con mala cara le prestó al joven una cacerola para que nos preparara. Entonces ocurrió lo inesperado. El joven nos colocó sobre el fuego dentro de la cacerola llena de agua tal como habíamos llegado del país en que nos hacían. Algo andaba mal. El joven volvió a la habitación donde estaban los demás. El agua comenzó a hervir, las llamas cada vez eran más altas, el agua hervía. Cada vez llegaba con mayor intensidad a nosotros el calor, estábamos calientes, listos para ser saboreados, pero algo andaba mal... En esos momentos sentimos deseos de gritar, pero no sabíamos cómo se hacía. Teníamos que llamar la atención del joven, pero cómo hacerlo. El agua comenzaba a dar brincos fuera de la cacerola, las llamas continuaban alimentando el fuego y...

Una explosión se sintió en la habitación del joven estudiante. Todos corrieron a la cocina. Allí estaba la dueña del hospedaje sorprendida, alarmada, intrigada, hecha una furia. El techo de su cocina mostraba los resultados de la explosión. Pequeños trozos de masa comenzaban a caer lentamente.

—E voi mangiate questa merda? —dijo en su idioma la mujer mientras el grupo de invitados miraba con tristeza el trágico final de aquella lata de pasteles.

(El autor es profesor del Recinto Metropolitano de la UIPR.)

mejores o peores que otros? ¡Ay, los humanos! Esa gente no cambiará nunca, nunca.

Después de tales palabras pensamos que al menos compraría varias latas, pero no. Fuimos nosotros los escogidos. Nos colocaron en medio de miles de otras cosas, papeles de esos que usan ellos para... tantas cosas, cosas dulces, cosas saladas, cosas secas, cosas mojadas... Allí estábamos. Hasta aquí nuestra historia era la misma de tantos como nosotros. Pero al reflexionar sobre sus palabras un presentimiento invadió nuestro espíritu. Estábamos seguros, la aventura sería distinta. Cuando llegó a la casa nos colocó dentro de una caja, nos envolvió en no sabemos cuántos papeles y la cerró herméticamente. Menos mal que nosotros no respiramos, porque si así hubiera sido habríamos perecido en el acto. La señora no dejó espacio que no cubrió, luego entendimos nuestro futuro. Todo parecía indicar que el destino nos convertiría en un paquete que sería enviado por correo, pero... como no sabemos leer y mucho menos a través de cientos de papeles, en ese momento no estuvo claro cuán lejos nos mandaban. Después de pasar de mano en mano, después de ser clasificados y reclasificados, comenzó la travesía. Fue larga nuevamente pasamos de mano en mano, de caja en caja hasta llegar a un avión. Sí, nuestro viaje sería a través de los mares. Nos sentimos orgullosos, no todos los como nosotros tienen la oportunidad de viajar; nosotros sí. Y el viaje comenzó. Estamos felices, seríamos saboreados lejos, nuestro bocado de patria tenía una misión especial, nos sentíamos como diplomáticos de un país que no los tiene.

Las horas pasaban y el viaje continuaba. ¿Cuál sería nuestro destino final? La intuición no nos permitía saber más de lo que hasta ese momento sabíamos. Pasadas muchas horas, el avión aterrizó. ¡Habíamos llegado! Vinieron por nosotros. Nuevamente de mano en mano y... horas después la bolsa que nos contenía fue colocada en otro avión. ¿Qué sucedía? No nos querían, no nos aceptaban. Como era nuestro primer viaje no sabíamos que para llegar a ciertos países hay que cambiar de avión. No sabíamos por qué los humanos en lugar de hacer cosas sencillas sólo saben complicarlas. Efectivamente, horas después estábamos nuevamente por los aires. Cuando finalmente llegamos a nuestro destino nos sorprendió que la gente que allí se ocupó de nosotros hablaba una lengua distinta, distinta aunque algunas palabras se parecían a una de las dos que hablaban en el país de donde veníamos. A nosotros nos gusta más la lengua que habla, esperamos que aún sea así, la gente que nos hacía, es más genuina, más... no la que hablaba cierta gente que mandaba y daba órdenes a la gente que nos hacía. Creo que en eso también hay algo extraño que en nuestra mente limitada no podemos comprender. Nuevamente de mano en mano. Días más tarde fuimos colocados en el vehículo que nos llevaría a nuestro destino final. Cuando llegamos la conversación del cartero con la señora que tomó el paquete no logramos entenderla. Claro, la lengua. Fuimos colocados en una mesa. Nadie abrió el paquete, nadie nos tocó. Pensamos entonces que ése no era nuestro destino final. Menos mal, porque morir sin entender nada es horrible. Acá en El Más Allá, los como nosotros siempre nos han contado de lo maravilloso que es cuando nos saborean, los comentarios que hacen... Un bocado de patria saboreado por quienes nos comparten

Esta historia es trágica, verdaderamente trágica. Y no es por ignorancia. Desde nuestro nacimiento, desde que estuvimos presentes en el mundo, supimos cuál era el final. Eso lo sabemos todos: ellos, los humanos; nosotros... todos. Los como nosotros somos elaborados en grandes cantidades y dicen las lenguas de los humanos, que no saben hacer otra cosa que hablar del próximo, que no somos tan buenos como los que ellos preparan en sus casas. ¡Claro, habla siempre la envidia! Somos iguales; aunque, obviamente los como nosotros venimos al mundo para satisfacer la vagancia de muchos que no nos preparan por falta de tiempo, dicen ellos; por falta de fantasía, decimos nosotros.

Aquella, nuestra primera mañana, la de nuestro nacimiento, se preparan todos los ingredientes; luego se nos dio forma y cuando todo estuvo listo, al agua. Y allí al ritmo de las altas temperaturas nuestro ser fue cobrando vida ¡Que momento sublime! Habíamos quedado verdaderamente estupendos. Éramos una obra de arte que no debía esconderse, sino mostrarse al mundo. Pero, ésa no era la misión de los como nosotros y lo sabíamos desde el mismo principio. Y no era una premonición, sino un destino claramente trazado desde el momento en que quienes nos habían ideado, mejor dicho, quienes pensaron hacerse ricos con nosotros, habían dado forma al proyecto que nos conduciría a nuestro trágico final. Pero basta de hablar del pasado. Ya preparados fuimos colocados graciosamente en aquel recipiente dispuesto para ello. Y todo el proceso es, debemos decirlo, fascinante. Quien no lo vive de cerca no puede entenderlo. Hay que ser como nosotros para saberlo. ¡Cuántas manos cuidan la creación! Luego de estar allí encerrados... perdón, pero no es fácil encontrar otro término para expresar la verdad, luego se nos identifica con una etiqueta que también aclara lo que debe hacerse antes de saborearnos... "calentarse en baño María..." Con la colocación de esta etiqueta ya estamos listos para convertirnos en un bocado de patria que muchos llevan a su casa para sentirse que cumplen con las tradiciones. Entonces llega la mentira. Nos colocan en su mesa y dicen a todos que somos lo que no somos y luego... bueno, luego desgraciadamente se sabe el final. El final que todos tenemos, y no es triste porque lo sabemos, lo sabemos y estamos orgullosos de él, claro, para eso venimos al mundo y uno cuando sabe su final, lo sabe y no tiene porque lamentarse. Lo malo es cuando ocurre lo inesperado, como nos pasó a nosotros.

Estábamos perfectamente colocados en el anaquel del supermercado que nos había comprado para que sus clientes tuvieran la oportunidad de conocernos. ¡Caramba, ahora, que desde El Más Allá recordamos nuestro trágico final, deben saber que nuestro más allá es mucho más allá que El Más Allá de los humanos! Será por eso que acá llegan pocas noticias, y por eso no sabemos si todavía hacen otros como nosotros, pero lo que acá sí se dice es que en el país donde antes nos hacían se están perdiendo las costumbres que antes eran costumbres y que ya importa poco eso que llaman cultura... y mucho menos ciertas tradiciones que los antepasados de los habitantes de ese país... que también nos hemos enterado no es una nación, así nos contaron que dijo el que allí gobierna, que propósito una que otra vez nos ha saboreado... En fin, no sabemos si todavía existen o no los como nosotros.

Como decíamos antes de comenzar a recordar o mejor dicho a pensar en lo que pensábamos, permanecíamos tranquilamente allí colocados, en fila, como siempre nos colocan, cuando la cálida mano de una señora nos tomó.

—Eso es— dijo leyendo nuestra etiqueta. Ésta es la solución. Aunque no sean los mejores, son más seguros. Así le llegan bien y no se dañan en el camino.

¡Cuántos prejuicios!, pensamos en ese momento. ¿Cómo es posible que hablen sin saber? ¿Qué sabía esa señora en el momento en que nos tenía en sus manos si éramos

Dimensiones educativas del Ecumenismo Genuino

Ecumenismo: confluencia de valores. Identidad en la variedad y solidaridad

■ Por Juan Bek de Goede

"Ecumenismo, fruto ubérrimo de la fe, la esperanza, la caridad, la humildad, la compunción, la sinceridad" (Sergio Méndez Arceo, Obispo de Cuernavaca, durante el Concilio Vaticano II) [Discursos Conciliares. Madrid: Ed. Cristiandad, 1964, p. 183]

¿Cuáles son las dimensiones educativas del ecumenismo genuino? Esta es la pregunta que me fue asignada a contestar. Entiendo la palabra "educativas" en referencia a la educación teológica. Las dimensiones educativas del ecumenismo son al mismo tiempo características del ecumenismo genuino.

Respeto y Sospecha

Una de las primeras dimensiones educativas del ecumenismo es enfrentarse a lo que yo llamaría el desafío de la legítima pluralidad. Esta dimensión apunta al **respeto**. Educar no es sino ayudar a la persona a encontrar un camino dentro de las muchas posibilidades y encrucijadas de la verdad y de la vida. Y hay mucha variedad. Si la religión es la respuesta al valor último de la existencia humana, como el Dr. Parodi señala (p.6), y si sobre este valor último hay ya discrepancias, ¿con cuánto más derecho tenemos que postular la existencia de divergencias en respuestas a valores que no son últimos? Mas aún quedándonos dentro de los componentes genuinos de toda religiosidad que el doctor Parodi establece en su libro, cada componente, después del primero que hemos mencionado, ocasiona más diferencias legítimas. ¿En qué medida, por ejemplo, posee este valor la máxima prioridad dentro de los sistemas de valores en nuestra vida? ¿Hasta dónde llega el alcance de este valor último en nuestras experiencias de la vida? ¿Cómo damos expresión simbólica a este valor? y ¿Cuáles serán las creencias que dimanen de este valor trascendental? Cada pregunta, en secuencia, es fuente de más discrepancias.

Es importante señalar que la identidad de uno se logra precisamente en diálogo y contacto con esta pluralidad de opciones. El ecumenismo busca unidad, no uniformidad. No todo el mundo tiene que estar de acuerdo con todo el mundo, como acertadamente señala el autor a raíz de la visita del arzobispo anglicano Carey al Papa Juan Pablo II y sus diálogos 'decepcionantes' (p. 143-144). Aceptar la pluralidad como realidad quitará el miedo ante el diálogo ecuménico. No hay que tener miedo frente a la discrepancia, diferencia y quizás conflicto. Michael Kinnamon, el Decano y profesor de Teología y Estudios Ecuménicos de Lexington Theological Seminary, definió el año pasado el diálogo ecuménico como "a mutually vulnerable pursuit of truth" (Pluralism and church-related higher education, UCCBHM, 1996, p.11: una búsqueda de la verdad, en mutua vulnerabilidad).

Hay que reconocer al mismo tiempo que existen personas grupos e instituciones con quienes el diálogo es imposible. Respeto sí, pero no ingenuidad. El respeto de uno puede aceptar sin más la falta de respeto en otros.

Humildad y Aserción

Como consecuencia del primer desafío podemos señalar el desafío de la humildad. No hay obstáculo más grande que la arrogancia, la petulancia de los que creen que tienen la verdad en la mano. La educación es lidiar con la verdad. Condición *sine qua non* de la educación es el reconocimiento que la verdad trasciende nuestro entendimiento. Nuestro conocimiento siempre será parcial. Quien acepta la pluralidad, como legítima y hasta enriquecedora, le resulta imposible ser triunfalista, altanero o fanático con respecto a sus propias creencias y convicciones.

Ahora bien, esto no quiere decir que nosotros tenemos que dejar de ser asertivos. Habrá alternativas, opciones, discrepancias que tenemos que rechazar. Una cosa es aceptar o reconocer que la verdad trasciende, otra cosa es aceptar lo que atenta contra la verdad y veracidad. Se trata de humildad con asertividad. Podemos estar orgullosos de lo que somos y creemos.

Tolerancia y Discernimiento

La humildad y la modestia frente a la existente pluralidad, nos llevan necesariamente al tercer desafío, que es el de la **tolerancia**. Aquí también cabe un *caveat*. En nuestro medio ambiente vivimos entre dos extremos: un creciente fundamentalismo intolerante por un lado y una tolerancia indiscriminada que acepta todo, incluyendo racismo, sexismo, homofobia, por el otro. Nuestra tolerancia debe ser madura, prudente y razonable y dentro de los criterios éticos más fundamentales. No tenemos que aceptar todo. El 'todo va' no tiene cabida en el ecumenismo. Ecumenismo no es una mogolla. Si hubiera que dar un título a esta reflexión, la titularía **Entre la petulancia y la mogolla**. Se trata de tolerancia con discernimiento. No raras veces la mentira y la opresión cogen pon con la aparente tolerancia. No puede ser así. Es tan dañino el fanatismo por la verdad como el olvido de la verdad, observa muy bien el profesor Parodi.

Futuro del Ecumenismo: Confluencia de Valores

Muy conocida es la pregunta de W. A. Visser 't Hooft, el primer secretario general del Consejo Mundial de las Iglesias, formulada en su libro de 1974 **Has the Ecumenical Movement a Future?** (Belfast: Christian Journals Limited). El ecumenismo sí tiene futuro cuando aceptamos estos tres retos o desafíos, con sus respectivas actitudes y valores. Si el ecumenismo es la confluencia de valores, como se subtítulo el libro del Ecumenismo del doctor Parodi, entre estos valores se deben destacar el respeto, sin ingenuidad; una humildad asertiva, y una tolerancia con discernimiento.

Es cierto, además, que el futuro del Ecumenismo genuino va más allá de lo "eclesiástico". Debe enfocarse hacia la tarea evangelizadora de toda la humanidad y hacia la aplicación de valores éticos y sociales universalmente aceptados. En Puerto Rico hace mucha falta esta visión educativa del ecumenismo auténtico. Lo explica claramente el autor en el interesante epílogo: Integración étnica y el ecumenismo en Puerto Rico.

Ecumenismo de Espiritualidad

Esto podemos llamar, en la línea del Concilio Vaticano II (UR 6-12), el ecumenismo de la espiritualidad en la que se trata de una conversión del corazón y de cambio de actitudes. Los otros dos que el Concilio menciona son el ecumenismo doctrinal, y el ecumenismo práctico. Pero estos dos últimos no se dan sin el primero.

Experiencia en el Seminario Evangélico

Quiero compartir una experiencia de los últimos 20 años: la del Seminario Evangélico de Puerto Rico (SEPR). La presencia de unas veinte denominaciones en el Seminario Evangélico es una experiencia ecuménica de verdad. "El Seminario Evangélico es una institución ecuménica en cuanto a su origen, visión, estructura, composición y práctica". No es un Seminario denominacional. Además de las denominaciones auspiciadoras [que son seis], más de una docena de tradiciones cristianas envían también estudiantes, tanto candidatos al ministerio como laicos, a recibir educación teológica en el Seminario. Tanto en la facultad regular como en la facultad adjunta, al igual que en la administración y en la Junta de Directores, están representadas una variedad de tradiciones cristianas. En los cursos se estudian autores y autoras representativos de diversos foros religiosos. La colección en la Biblioteca comprende una rica diversidad de experiencias cristianas y religiosas. En el curso de adoración, al igual que en las capillas, se presentan diversas tradiciones litúrgicas. Aunque el seminario ofrece ocasionalmente un curso electivo sobre ecumenismo, el ambiente y las prácticas cotidianas son las que mayor valor formativo tienen en lo que a ecumenismo se refiere. Son muchos los estudiantes que ven en el ambiente ecuménico del Seminario uno de sus valores mayores (**Autoestudio**, CES de PR 1994). Muchos se afianzan en su propia identidad denominacional, ya que sabemos que la identidad de uno se logra precisamente en diálogo y contacto con la pluralidad. Sería, de todos modos, bueno incluir el Ecumenismo como curso medular en el currículo de educación teológica.

Pero la verdadera teología ecuménica es la que facilita el desarrollo tanto de respeto como de la crítica y de la sospecha; tanto de la humildad como de la aserción; tanto de la tolerancia como del discernimiento en la variedad étnica y religiosa.

Consecuencias prácticas: Ecumenismo doctrinal y práctico

Basado en este ecumenismo de espiritualidad, se procede con el doctrinal y el práctico. El SEPR sigue siendo una empresa tanto espiritual, como doctrinal y práctica de ecumenismo. Fuera de esto, temo que no podemos informar mucho en nuestro medio ambiente sobre el ecumenismo doctrinal y práctico porque todavía falta tela para cortar en cuanto al ecumenismo de espiritualidad. Espero que el libro de Parodi abra brechas para este tipo de ecumenismo, para la conversación de corazón y cambio de actitudes. De allí entonces podemos dialogar y hacer. Gracias y felicitaciones.

[El autor es decano del Seminario Evangélico de Puerto Rico.]

Estrategias para el desarrollo: competitividad, productividad y eficiencia

■ Por Madeline Martínez Nieves
Interamericana

El pasado mes de noviembre se presentó en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, en una actividad en coordinación con la Cámara de Comercio de Puerto Rico, la publicación **Estrategias para el desarrollo: competitividad, productividad y eficiencia** de la autoría de once distinguidos economistas.

"Nuestra Institución fue precursora en la implantación de las recomendaciones que se incluyen en esta publicación. La Universidad debe trascender sus muros, desarrollando proyectos de economía mediante la educación continuada", manifestó el rector del Recinto Metropolitano, licenciado Manuel J. Fernós.

Por su parte el presidente de la Institución, doctor José R. González, indicó que este proyecto no se limita a los economistas, sino que tiene que llevarse al pueblo y añadió "es refrescante lo que uno encuentra en este libro".

Esta publicación se trató de hacer orientada hacia la acción y fue un esfuerzo de individuos preocupados por el desarrollo económico de la Isla. Está catalogado como uno

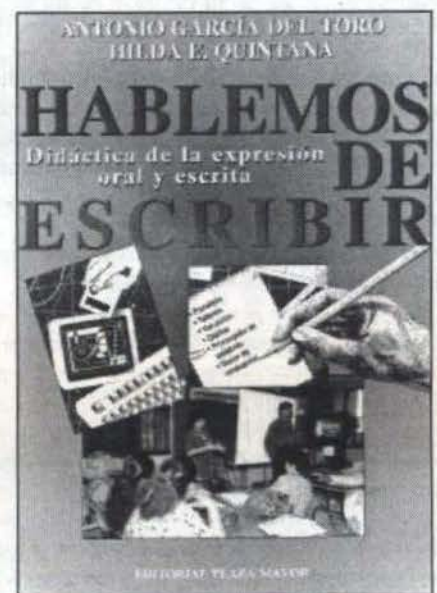
de los trabajos más acertados en relación a la competitividad en Puerto Rico.

Entre los autores figuran: Ramón J. Cao, Heidy Calero, Santos Negrón Díaz, Manuel Garrido, Héctor Ledesma, Edgardo Bigas Valladares, José J. Villamil, William Lockwood, Héctor López Pumarejo, Manuel A. Morales y Héctor Reichard, Jr.

Esta iniciativa provee a los lectores temas tan variados como la importancia del desarrollo de la ciencia y la tecnología contando con una nueva política relacionada con el tema. Además, alerta sobre la apertura hacia mercados internacionales, el desarrollo de una empresa local nativa, la reforma de la educación en Puerto Rico y el reenfoque de la privatización.

Estrategias para el desarrollo: competitividad, productividad y eficiencia, según se discutió en la presentación, tiene entre sus virtudes el abrir un espacio de diálogo y renovación.

Tendencias novedosas a la hora de escribir



Los profesores Hilda E. Quintana y Antonio García del Toro de la Universidad Interamericana de Puerto Rico escribieron el libro que acaba de ser publicado **Hablemos de escribir: Didáctica de la Experiencia Oral y Escrita**.

Los profesores utilizaron las experiencias de su labor como profesores de redacción y composición; así como las adquiridas capacitando a maestros a enseñar esta materia para escribir dicho libro. El mismo recoge las tendencias más novedosas en el campo de la enseñanza de la redacción y la composición como un proceso.

(Información suministrada por la Dra. Hilda E. Quintana, vicepresidenta auxiliar de Asuntos Académicos y Planificación Sistémica.)

Presentan libros de textos

Recientemente se presentaron los libros *Sociedad y cultura contemporánea*, *El ser humano y su ambiente natural*, *Razonamiento matemático* y *Fe en búsqueda de nuevos entendimientos* en el Hotel Normandie. Éstos fueron producto de la autoría de profesores del Recinto Metropolitano y otras unidades del Sistema con la colaboración de profesores de la Universidad del Sagrado Corazón y de la Universidad de Puerto Rico.

Andrés Rodríguez y Michael Rabell participaron en la actividad en representación de la Editorial Thomson, radicada en México y encargada de la publicación de estos libros de textos.

(Información suministrada por Margarita Segarra, oficial de Relaciones Públicas del Recinto Metropolitano.)



▲ Arriba, los autores de *El ser humano y su ambiente natural*, y en esta foto, los de *Razonamiento matemático*.



◀ Los autores de *Fe en búsqueda de nuevos entendimientos*

CALENDARIO de actividades

FEBRERO

Recinto de San Germán

■ El día 5 el Programa Modelo de dicho Recinto llevará a cabo una presentación de **Folklore Urbano**.

■ El 6 de este mes empleados del Departamento del Trabajo tendrán la oportunidad de disfrutar de una conferencia coordinada por el Departamento de Educación Continuada.

■ "Cómo atraer y retener clientes para crear lealtad a su pequeño negocio" es el nombre de la conferencia que tomará lugar en el Centro de Estudiantes, Salón 1912, el 18 de este mes de 6:00-9:00 p.m. La misma tendrá un costo de \$15.00.

■ El día 20 el Decanato de Programas Profesionales ofrecerá la **Conferencia de Negocios Internacional**.

■ Del 22-28 de este mes se celebrará la **Semana Nacional del Estudiante TRIO**.

■ El día 24 el Programa Modelo presentará una conferencia denominada: **Paradigmas de Poder y Participación Ciudadana**.

■ Del 27 de febrero al 1 de marzo el Recinto estará de fiesta con la celebración histórica de "Founders" y los tradicionales "Poly Relays".

Recinto de Aguadilla

■ El día 13 se llevará a cabo un **Seminario sobre Radicación de Planillas para Especialistas en Contabilidad** auspiciado por el Departamento de Hacienda.

■ El 20 de este mes se efectuará un **Taller-Adiestramiento sobre Inteligencia Emocional** dirigido a orientadores de Escuelas Superiores del área. Además, se celebrará una actividad de recaudación de fondos con el espectáculo "Contando y Cantando" con Gilberto Santarrosa y Chucho Avellanet en el Hotel Costa Dorada en Isabela.

■ El 25 será la **Misa de Miércoles de Cenizas**; así como la conferencia "Manejo de tus finanzas" con el auspicio de Citibank.

Recinto Metropolitano

■ El taller denominado: **Uso, Norma y Corrección en la Lengua Escrita** se efectuará el día 17 en el Centro de Redacción del Recinto. El mismo será dictado por la Dra. René de Lucca de 11:30 a 1:00 p.m.

■ El 22 de este mes, la División de Educación ofrecerá la **Caminata del Corazón** en la Cancha de dicho Recinto.

■ Como parte de la conmemoración del Centenario del Otorgamiento de la Carta Autonómica y el Centenario del 98 se presentará una **Exposición de fotografías** que presenten imágenes del Puerto Rico decimonónico.*



▲ Como parte de la conmemoración del Centenario del Otorgamiento de la Carta Autonómica y el Centenario del 98, el Recinto Metropolitano presentará una **Exposición de fotografías** que presenten imágenes del Puerto Rico decimonónico.

■ **Voces del '98: Visión del Pueblo** también se llevará a cabo como parte de estas actividades.*

■ El Recinto los invita al **7^{mo} Congreso de Ciencias Económicas y Administrativas** titulado: **Los Recursos Humanos como Centro del Desarrollo Económico** a celebrarse el 25 y 26 de marzo en el Tropimar Beach Club and Convention Center de Isla Verde. Para más información pueden llamar al 250-1912, exts. 2285 y 2315.

Recinto de Bayamón

■ El día 11 se conferirá un **Grado Honorífico** al presidente de los Supermercados Grande, Atilano Cordero Badillo. El mismo se otorgará en el Teatro a las 2:00 p.m.

■ El 17 de este mes el Salón de Usos Múltiples será escenario de la conferencia: "**Ciudadanía Puertorriqueña**" a las 10:00 a.m.

■ El 18 se presentará la **Obra de Teatro: "El Cochecito"** de Colecciones Puertorriqueñas a las 10:00 a.m.

■ La Plaza de la Fuente será escenario del **Baile de Inicio de Clases** el 19 de este mes a las 7:00 p.m.

■ Del 23-26 se celebrará la **Semana de la Salud**.

■ El día 23 tomará lugar la conferencia "**Enfermedades Infecciosas**" a las 10:00 a.m.

■ En el Salón de Usos Múltiples se ofrecerá una **Clínica de Detección de Diabetes y Colesterol** el día 24 de 8:00 a 10:00 a.m. y una conferencia de "**Enfermedades Cardiovasculares**" a la 1:30 p.m.

■ El 25 se presentará la obra de teatro "**Entremeses y Molinos**" del Dr. Antonio García del Toro.

■ Ese mismo día de 8:00-12:00 m. el Centro de Estudiantes estará disponible para las **Clínicas de Hipertensión**.

■ La conferencia "**Cómo evitar caer en crisis o tensiones**" se llevará a cabo el 26 de este mes a las 10:00 a.m. en el Salón de Usos Múltiples.

Recinto de Guayama

■ Como parte de la celebración del mes de la Amistad, se brindará una actividad del **Día de San Valentín**, el 13 de febrero a las 11:00 a.m. en el Auditorio del Recinto.

■ La conferencia "**Comunicación Eficaz y Relaciones Interpersonales**" se efectuará el 17 de este mes, a las 11:00 a.m. en el Auditorio, bajo la organización del Programa de Orientación.

■ El 26 de febrero se celebrará la conferencia "**Hábitos de Estudio y Éxito Académico**" en el Auditorio del Recinto a las 11:00 a. m.

Recinto de Fajardo

■ La atracción del día 11 será una serenata a estudiantes a cargo de los **Mariachis Jaliscience**.

■ El 13 está separado para el **Baile de Enamorados**.

■ Del 17-20 se celebrará la **Semana de No Fumar**.

■ Una **Sangría de la Cruz Roja** se llevará a cabo el día 18 en el Recinto.

■ El 20 de este mes, además de la celebración del **Día de No Fumar**, Diagnóstico y Tratamiento del Ausentismo en el escenario de trabajo; se efectuará el **8^{vo} Encuentro de Maestros de Inglés** del área Este de Puerto Rico.

Asociación de Exalumnos Poly-Inter

■ La Asociación invita a toda su matrícula a participar de su **Asamblea Anual** el próximo 28 de este mes, en el Centro de Estudiantes del Recinto de San Germán. La inscripción comenzará a las 11:00 a.m. luego de haber llevado a cabo la ceremonia de ofrenda floral en La Ceiba. La **Asamblea** dará comienzo a la 1:00 p.m. después de su acostumbrado almuerzo de confraternización. ¡No faltes!

* Para verificar hora y lugar de dicha actividad, favor llamar a Rectoría del Recinto Metropolitano al 763-2382.